



SHAPING OUR FUTURE

VÝROČNÁ SPRÁVA za rok 2014

**INA Kysuce, spol. s r.o.
Kysucké Nové Mesto**

Jún 2015

OBSAH

1. Informácie o spoločnosti
2. Rozhodnutie jediného spoločníka urobené pri výkone pôsobnosti valného zhromaždenia
3. Hlavné výsledky a vybrané údaje súvahy a výkazu ziskov a strát za roky 2013 a 2014
4. Správa o podnikateľskej činnosti INA Kysuce v roku 2014 a prognózy ďalšieho rozvoja spoločnosti
5. Účtovná závierka za rok 2014 vrátane správy nezávislého audítora o jej overení
6. Správa audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou za rok 2014

1. Informácie o spoločnosti

Spoločnosť bola založená 14. júna 1999 a bola zapísaná do obchodného registra 22. júna 1999 pod názvom INA Kysuce, a. s. u Okresného súdu Žilina, oddiel Sa, vložka číslo 10193/L.

Na základe rozhodnutia jediného vlastníka bola právna forma spoločnosti v roku 2013 zmenená z akciovej spoločnosti na spoločnosť s ručením obmedzeným. Obchodné meno spoločnosti je

INA Kysuce, spol. s r.o.

Zápis do obchodného registra bol vykonaný dňa 25. septembra 2013 u Okresného súdu Žilina, oddiel Sro, vložka číslo 60190/L.

IČO: 36 386 553

Sídlo spoločnosti je

Dr. G. Schaefflera 1, 024 01 Kysucké Nové Mesto

Predmet podnikania

- kúpa tovaru za účelom jeho ďalšieho predaja a predaj konečným spotrebiteľom (malobchod) v rozsahu voľnej živnosti;
- kúpa tovaru za účelom jeho ďalšieho predaja a predaj iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľnej živnosti;
- sprostredkovateľská činnosť;
- vývoj a výroba valivých ložísk a príslušenstva;
- výroba, vývoj a opravy strojov a strojních zariadení;
- výroba nástrojov;
- kovanie, lisovanie, rezanie a valcovanie kovov;
- frézovanie, sústruženie a iné obrábanie kovov;
- povrchová úprava kovov;
- personálne poradenstvo mimo právny rámec sprostredkovania zamestnania;
- vedenie účtovníctva;
- kancelárske a sekretárske služby vrátane kopírovacích a rozmnožovacích služieb;
- činnosť organizačných a ekonomických poradcov;
- spracovanie údajov;
- podnikateľské poradenstvo;
- zabezpečovanie služieb potrebných na prevádzku objektov, zariadení a budov;
- čistenie budov;
- upratovacie práce;
- výroba vojenského materiálu (mimo zbraní a streliva);
- obchodovanie s vojenským materiálom.

Základné imanie

Základné imanie spoločnosti je vo výške 36 040 tis. EUR a k termínu zostavenia účtovnej závierky bolo splatené v plnej výške.

Jediným vlastníkom spoločnosti je Industriewerk Schaeffler INA - Ingenieurdienst GmbH so sídlom Industriestrasse 1-3, Herzogenaurach, SRN.

Zakladateľská listina

Spoločnosť bola založená ako akciová spoločnosť zakladateľskou listinou dňa 14. júna 1999 v zmysle § 154 a následne Obchodného zákonníka jednorázovo podľa § 172 Obchodného zákonníka. Ako akciová spoločnosť sa riadila schválenými stanovami.

Rozhodnutím jediného vlastníka o zmene právnej formy na spoločnosť s ručením obmedzeným zo dňa 17.9.2013 boli stanovy zrušené a všetky záležitosti spoločnosti sú upravené v zakladateľskej listine.

Obchodný rok

Obchodným rokom je kalendárny rok.

Orgány spoločnosti

Orgánmi spoločnosti sú valné zhromaždenie a konatelia. Valné zhromaždenie je najvyšším orgánom spoločnosti. Schvaľuje uznesenia, individuálnu účtovnú závierku ako aj rozhodnutie o použití výsledku hospodárenia.

Štatutárny orgán spoločnosti

Štatutárnym orgánom spoločnosti sú konatelia Ing. Jaroslav Patka a Ing. Miloš Šplhák.

Daňová štruktúra

Na účely zdanenia vyhotovuje spoločnosť daňové priznanie podľa slovenských predpisov. Spoločnosť je registrovaná na platenie nasledovných daní:

- daň z príjmov právnických osôb;
- daň zo závislej činnosti a funkčných pôžitkov;
- daň z pridanej hodnoty;
- daň z nehnuteľnosti;
- daň z motorových vozidiel.

Udalosti osobitného významu

Po ukončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa, nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by mali vplyv na rozhodovanie alebo hospodárenie spoločnosti.

Obstarávanie cenných papierov

Spoločnosť neobstarávala v období, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa, žiadne vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely z akcií, ani obchodné podiely materskej spoločnosti.

Organizačné zložky v zahraničí

Spoločnosť INA Kysuce spol. s r.o. nemá vlastnú organizačnú zložku v zahraničí.

Vplyv činnosti účtovnej jednotky na životné prostredie

Systém environmentálneho manažérstva (EMS) je nezastupiteľnou súčasťou integrovaného manažérskeho systému v spoločnosti. Základom jeho budovania sú ciele a environmentálna politika a politika BOZP podnikateľskej skupiny Schaeffler. INA Kysuce nechápe ochranu životného prostredia len ako dodržiavanie zákonov, ale ako vlastnú iniciatívu a zodpovednosť voči spolupracovníkom a spoločnosti.

Pre budovanie a udržiavanie systému environmentálneho manažérstva je menovaný zmocnenec pre životné prostredie (ŽP), ktorý koordinuje činnosť v oblasti ochrany ŽP, spolupracuje pri plnení priatých environmentálnych cieľov a opatrení. Pravidelne informuje vedenie spoločnosti i verejnosť o stave životného prostredia vo firme a o pokroku priatých opatrení.

Vedenie závodu sa pravidelne zaoberá relevantnými otázkami ŽP a operatívne riadi proces sústavného zlepšovania EMS v závode.

Funkčnosť celého systému je každý rok preverovaná interným auditom EMS vykonávaným pracovníkmi Kompetenčného centra ŽP a BOZP a regionálnym koordinátorom a každé tri roky externým auditom EMS, ktorý vykonáva externá certifikačná organizácia.

Prvý certifikát ISO 14 001 INA Kysuce, spol. s r.o. získala v roku 2002 a od tohto termínu je pravidelne s dosahovaním kladných výsledkov pri externých EMS auditoch predĺžovaný. To svedčí o funkčnosti budovaného systému environmentálneho manažérstva.

V roku 2007 INA Kysuce, spol. s r.o. splnila požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady /ES/ č. 761/2001, ktorým sa umožňuje dobrovoľná účasť organizácií v schéme Európskeho spoločenstva pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS) a bola zapísaná do registra v Slovenskej republike pod registračným číslom SK-004.

V roku 2013 bol na základe európskeho Nariadenia /ES/ č. 1221/2009 realizovaný proces skupinovej registrácie Schaeffler v schéme EMAS v Nemecku pod registračným číslom DE-158-00016. Táto registrácia zahŕňa závody Schaeffler vrátane INA Kysuce, spol. s r.o..

Každoročne zverejňujeme aktuálne informácie o našich aktivitách a všetkých relevantných údajoch pre oblasť ŽP v Environmentálnom vyhlásení, ktorého znenie overuje externý enviromentálny overovateľ (audítor). Všetky relevantné ukazovatele sú zverejnené na internetovej stránke našej spoločnosti.

V roku 2009 získala spoločnosť INA Kysuce, spol. s r.o. aj certifikát v zmysle EN ISO 18001.

Klienti spoločnosti INA Kysuce spolu s certifikátm ISO 14001 a 18001 dostávajú aj ubezpečenie, že majú po svojom boku zodpovedného a vzorného partnera, ktorý vie, že aktívna ochrana ŽP a aktivity v oblasti BOZP upevňujú úspech podniku. Pravidelné audity v našom závode sú vykonávané aj zo strany zákazníkov, ktorých zaujíma funkčnosť nami vybudovaných systémov manažérstva či už v oblasti kvality alebo ŽP a BOZP.

Kompetentné orgány štátnej správy (Slovenská inšpekcia ŽP, Okresný úrad) tiež kontrolujú závod z hľadiska dodržiavania legislatívy platnej pre oblasť ŽP. Pravidelne sú vykonávané kontroly v oblasti ochrany ovzdušia, vód, odpadového hospodárstva, komplexné kontroly v zmysle zákona o závažných priemyselných havariánoch. Doteraz neboli zistené závažné porušenia ustanovení platných zákonov.

Len pomocou konkrétnych a realisticky vytýčených cieľov je možné chrániť ŽP z dlhodobého pohľadu.

V horizonte 3 rokov sú najvyšším vedením INA Kysuce, spol. s r.o. prijímané dlhodobé environmentálne ciele pre oblasť ŽP, ktoré vyplývajú z významných environmentálnych aspektov. Tie sú každoročne rozpracované do krátkodobých cieľov a environmentálnych programov. Počas celého roka vedenie INA Kysuce podporuje plnenie a realizáciu týchto cieľov, či už zabezpečením finančných zdrojov alebo pravidelným záujmom o stav ich plnenia a realizácie. Proces neustáleho zlepšovania aj v oblasti ŽP sa stal dôležitou súčasťou strategie rozvoja závodu.

Spoločnosť INA Kysuce, spol. s r.o. sa pripravuje aj na získanie certifikátu v zmysle normy EN ISO 50 001 zavedením prvkov systému energetického manažmentu do praxe. Táto aktivita predstavuje zvýšenie efektívnosti využívania energií a médií v závode, a teda úzko súvisí aj s ochranou ŽP.

Každý výrobný proces má vplyv na životné prostredie: vznikajú odpady, odpadové vody, emisie spotrebujú sa energie a pod. Jedným z najväčších cieľov ochrany životného prostredia je zamedzenie vzniku negatívnych vplyvov na životné prostredie, resp. udržanie nevyhnutných vplyvov na najnižšie možnej úrovni v zmysle zásad trvalo udržateľného rozvoja. S tým úzko súvisí environmentálne správanie organizácie.

Environmentálne vplyvy závodu sa pravidelne a opakovane hodnotia. Pri tomto hodnotení sa zohľadňuje ich významnosť.

Našim cieľom je systémom neustáleho zlepšovania, zavádzaním mnohých preventívnych opatrení a riadením všetkých procesov relevantných z pohľadu ŽP, chrániť a zveľaďovať životné prostredie, pretože sme s my jeho súčasťou.

Náklady na výskum a vývoj

Spoločnosť nevyvíja žiadne aktivity v súvislosti s výskumom a vývojom vlastných výrobkov.

2. Rozhodnutie jediného spoločníka urobené pri výkone pôsobnosti valného zhromaždenia

Jedinému spoločníkovi spoločnosti INA Kysuce, spol. s r.o., a to spoločnosti Industriework Schaeffler INA – Ingenieurdiest, GmbH, ktorý vykonáva pôsobnosť valného zhromaždenia bol predložený návrh na:

- schválenie ročnej účtovnej závierky za rok 2014 ako aj návrh na rozdelenie účtovného zisku v zmysle spoločenskej zmluvy, a to prevod na účet nerozdeleného zisku vo výške 13 713 tis. EUR
- schválenie audítora pre účtovný rok 2015, a to audítorskú spoločnosť KPMG Slovensko spol. s r.o. so sídlom Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava, identifikačné číslo organizácie 31 348 238, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 4864/B

3. Hlavné výsledky a vybrané údaje súvahy a výkazu ziskov a strát za roky 2013 a 2014

Stav hospodárenia

Spoločnosť dosiahla v roku 2014 tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb vo výške 447 996 tis. € a vykázala zisk vo výške 13 713 tis. €.

SÚVAHA v tis. EUR

	2014	2013
Majetok		
<i>Dlhodobý majetok</i>		
Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia	201 731	192 787
Nehmotný majetok	12	14
	201 743	192 801
<i>Krátkodobý majetok</i>		
Zásoby	43 108	40 556
Pohľadávky z obchodného styku	40 307	33 169
Ostatné pohľadávky	13 297	9 914
Peniaze a peňažné ekvivalenty	1 656	600
Finančné deriváty	808	0
Pohľadávka dane z príjmu	0	533
	99 176	84 772
Aktíva celkom	300 919	277 573
Vlastné imanie a záväzky		
<i>Vlastné imanie</i>		
Základné imanie	36 040	36 040
Kapitálové fondy	66 388	66 388
Zákonný rezervný fond	7 208	7 208
Oceňovacie rozdiely	-572	-103
Nerozdelený zisk (strata)	44 413	35 700
Vlastné imanie celkom	153 477	145 233
<i>Dlhodobé záväzky</i>		
Odložený daňový záväzok	569	4 249
Dlhodobé rezervy	2 449	1 604
Ostatné dlhodobé záväzky	964	1 018
	3 982	6 871
<i>Krátkodobé záväzky</i>		
Úvery a pôžičky	82 000	70 000
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	60 804	55 031
Záväzok dane z príjmu	656	0
Finančné deriváty	0	438
	143 460	125 469
Záväzky celkom	147 442	132 340
Vlastné imanie a záväzky celkom	300 919	277 573

Výkaz ziskov a strát (v tis. EUR)

	2014	2013
Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	447 996	412 887
Predaj materiálu a odpadu	7 038	6 182
Ostatné prevádzkové výnosy	2 570	1 254
 Zmena stavu výrobkov a nedokončenej výroby	 994	 -3 972
Aktivácia	3 792	2 895
Spotreba materiálu	-269 048	-249 627
Spotreba energií	-13 391	-13 904
Služby	-43 347	-33 975
Mzdy a odvody	-90 814	-80 183
Odpisy a amortizácia	-31 644	-32 355
Ostatné prevádzkové náklady netto	-1 306	-1 921
Zisk z prevádzkovej činnosti	12 840	7 281
 Úrokové náklady	 -842	 -1 839
Úrokové výnosy	35	22
Ostatné finančné výnosy (náklady), netto	1 267	-594
Finančné náklady, netto	460	-2 411
 Zisk pred zdanením	 13 300	 4 870
Dane z príjmov	413	-1 195
 Zisk za účtovné obdobie	 13 713	 3 675

4. Správa o podnikateľskej činnosti INA Kysuce v roku 2015 a prognózy ďalšieho rozvoja spoločnosti

Spoločnosť INA Kysuce, spol. s r.o. predstavuje výrobný závod skupiny Schaeffler, ktoréj zákazníkmi sú významné spoločnosti najmä v oblasti automobilového priemyslu, výroby poľnohospodárskych strojov, produkcie prístrojov a zariadení pre stavebný priemysel.

Pri hodnotení roka 2014 môžeme konštatovať, že máme za sebou ďalší úspešný rok, výnimcočný vo viacerých ohľadoch. Dosiahli sme rekordné čísla, pokračovali sme v rozvoji a posilnili sme postavenie v klúčových oblastiach. Boli sme schopní reagovať na pozitívny vývoj ekonomiky a naplno sme využili ponukané možnosti.

Vyjadrené v číslach to pre spoločnosť INA Kysuce, spol. s r. o. to znamenalo ďalšie zvýšenie výkonov a oproti roku 2013 sme narastli takmer o 8,6%, pričom výkony presiahli v roku 2014 výšku 448 mil. EUR a boli znova ako je už dobrým zvykom najvyššie v histórii spoločnosti.

Na dynamický rozvoj spoločnosti nadviažeme aj v roku 2015. Ďalší rozvoj a rast prispeje k nárastu výkonov spoločnosti a tie by mali presiahnuť výšku 526 mil. EUR, čo v prípade, ak sa podarí naplniť tieto plány, by znamenalo rast o viac ako 17%, ide opäť o výrazný nárast a je teda jasné, že nás čaká opäť jeden taký „bežný“ náročný rok.

Nárast produkcie pozitívne ovplyvnili viaceré pokračujúce projekty. Medzi najvýznamnejšie projekty určite patrí preskladnenie výroby „kolesových ložísk“ (Radlager), ktorý po jeho finalizácii výrazne zvýši výrobný výkon podniku, vytvorí mnoho pracovných príležitostí a z Kysuckého Nové Mesta sa stane najvýznamnejšou výrobca „kolesových ložísk“ (Radlager) v rámci skupiny Schaeffler. Medzi ďalšie významné projekty, ktoré sa v roku 2014 ďalej rozvíjali a prispievali k nárastu výkonu boli predovšetkým projekt „Conti-Parkbremse“ a „KGT“ v segmente 16 a rozbeh projektu „TBB“ na segmente 15. Nárast produkcie a rozbeh nových projektov bolo možné zvládnuť len prostredníctvom naplnenia viacerých predpokladov, či už to bolo využívanie nepretržitej prevádzky v krátkodobom horizonte, či neustále zvyšovanie produktivity a samozrejme realizácia potrebných investícii.

Počet zamestnancov k 31.12.2014 v INA Kysuce, spol. s r.o. dosiahol číslo 4146 a oproti predchádzajúcemu roku sa tak zvýšil o viac ako 287 zamestnancov a spoločnosť tak ďalej ostáva najväčším zamestnávateľom v regióne. Postupný nárast počtu zamestnancov v súlade so zvyšovaním výkonov poukazuje na schopnosť spoločnosti neustále zvyšovať svoju produktivitu, a tým podporovať svoju konkurencieschopnosť ako dôležitého predpokladu pre ďalší rozvoj. Pre rok 2015 je v súlade s plánom ďalšieho rastu produkcie a realizácie nových projektov plánovaný ďalší nárast zamestnanosti a tvorby pracovných miest. To je určite pozitívna informácia, presné čísla koľko nových pracovných miest vznikne závisí od toho ako úspešne sa nám bude daríť zvládať stanovené ciele a samozrejme od toho ako sa bude daríť ekonomike. Odhady hovoria o tom, že počet zamestnancov tento rok by mohol prekročiť hranicu štyritisíc tristo.

Priemerná mzda dosiahla v roku 2014 úroveň 1305 EUR na zamestnanca, pričom priemer na robotníka činil 1201 EUR. Sú to hodnoty ktoré v porovnaní s priemernou mzdotou v priemyselnej výrobe na Slovensku za rok 2014 vo výške 912 EUR (údaj podľa Štatistického úradu SR) jasne dokumentujú konkurencieschopnosť spoločnosti INA Kysuce, spol. s r.o. ako atraktívneho zamestnávateľa.

Aj úspory dosiahnuté vďaka aktivitám v oblasti MOVE nám pomáhajú vytvárať finančné zdroje potrebné pre investovanie v lokalite Kysucké Nové Mesto. Minulý rok sa podarilo preinvestovať takmer 42 mil. EUR a ďalej rozvíjať závod v Kysuckom Novom Meste. Investičný plán pre rok 2015 predpokladá ešte vyšší objem investícii v sume viac ako 43 mil. EUR.

Pár riadkov k očakávanému vývoju v roku 2015

Vývoj v prvých mesiacoch roka a taktiež tohtoročné predpovede sú opatrné. Pozitívne očakávania vývoja nemeckej a európskej ekonomiky, teda ekonomiky našich hlavných obchodných partnerov budú vytvárať pozitívnu klímu pre ďalší rozvoj. Na druhej strane sú tu riziká vyplývajúce predovšetkým z politického diania, z ďalšieho vývoja ukrajinskej krízy. Ostražitosť a vysoká miera reakcie schopnosti budú pre úspech nevyhnutné.

Nové projekty hlavne v oblasti kolesových ložísk (Radlager), ale aj iné prinesú priestor na ďalší rozvoj. Tieto projekty sú možnosťou na posilňovanie pozície spoločnosti v rámci koncernu a v mnohých prípadoch vďaka koncentrácií výroby v Kysuckom Novom Meste aj výzvou na prevzatie ďalších klúčových zodpovedností. Tieto nové zodpovednosti a kompetencie posilňujú rolu spoločnosti v koncerne a budú vytvárať príležitosť pre vznik kompetenčných centier s pôsobnosťou v rámci celej Schaeffler Group.

Spoločnosť má dobré predpoklady pre ďalší silný rozvoj. Úzka a stále sa intenzifikujúca spolupráca so sesterským závodom INA Skalica spol. s r.o. vytvára priestor na spoločné využívanie synergických efektov tejto spolupráce a rok 2015 bude znamenať opäť posilnenie týchto aktivít.

Pre porovnanie ešte pár čísel reprezentujúcich vývoj spoločnosti od roku 2010.

	2010	2011	2012	2013	2014	2015 Plán
Prevádzkové výnosy bez predaja materiálu (tis. €)	312 734	376 361	397 156	414 141	450 566	527 691
Priemerný evidenčný stav zamestnancov k 31.12.	2 937	3 635	3 808	3 777	4 061	4 332
Export (%)	100	100	100	100	100	100
Aktiva firmy (tis. €)	253 863	292 196	281 761	277 573	300 919	308 512
Vlastné imanie (tis. €)	204 073	145 792	151 538	145 233	153 477	173 544

Prevádzkové výnosy, ktoré obsahujú tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb a ostatné výnosy okrem predaja materiálu a odpadu, vo výške 451 mil. € (2013: 414 mil. €), vzrástli v porovnaní s rokom 2013 o takmer 9%. Tento nárast bol spôsobený pozitívnym nárastom objednávok zo Skupiny, hľavne projektom „Radlager“ a „KGT“. V roku 2015 spoločnosť plánuje zvýšiť obrat o viac ako 17%.

Nárast aktív v roku 2014 je dôsledkom predovšetkým investičnej aktivity. Spoločnosť udržuje relativne nižšiu úroveň peňazí na bankových účtoch. Voľné prostriedky sú investované vo forme krátkodobých úložiek v rámci Skupiny. Vlastné imanie k 31. decembru 2014 narástlo najmä z dôvodu nárastu nerozdelených ziskov.

V nasledujúcej tabuľke uvádzame prehľad finančných ukazovateľov v %:

	2014	2013
Bežná likvidita = (finančný majetok + krátkodobé pohľadávky) / krátkodobé záväzky	0,4	0,3
Celková likvidita = krátkodobý majetok / krátkodobé záväzky	0,7	0,7
Celková zadlženosť = (cudzie zdroje / vlastné imanie a záväzky celkom) x 100%	49,0	47,7
Rentabilita tržieb = (čistý zisk / tržby) x 100%	3,1	0,9
Rentabilita vlastného imania = (čistý zisk / vlastné imanie) x 100%	8,9	2,5

Ukazovatele likvidity:

Charakterizujú schopnosť podniku uhrádzať svoje záväzky.

Ukazovatele zadlženosť:

Vyjadrujú, do akej miery spoločnosť kryje svoje potreby cudzími zdrojmi.

Ukazovatele rentability:

Charakterizujú vzťah medzi výsledkami hospodárenia a vloženými zdrojmi.

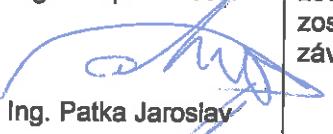
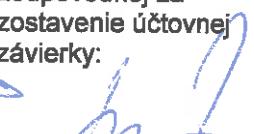
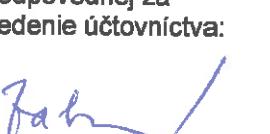
Ing. Jaroslav Patka
konateľ INA Kysuce, spol. s r.o.

Ing. Miloš Šplhák
konateľ INA Kysuce, spol. s r.o.

INA Kysuce, spol. s r.o.

**Účtovná závierka zostavená v súlade
s Medzinárodnými štandardami pre finančné výkazníctvo (IFRS)
v znení prijatom Európskou úniou (EU)**

k 31. decembru 2014

Zostavená dňa: 31.3.2015	Podpis štatutárneho orgánu spoločnosti:	Podpis osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpis osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:
Schválená dňa:	 Ing. Patka Jaroslav	 Ing. Šplhák Miloš	 Ing. Jurkovičová Eva

Obsah	Strana
Správa audítora	
Výkaz finančnej pozície	5
Výkaz ziskov a strát	6
Výkaz komplexného výsledku	7
Výkaz zmien vo vlastnom imaní	8
Výkaz peňažných tokov	9
Poznámky účtovnej závierky	10-43



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P.O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti INA Kysuce, spol. s r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti INA Kysuce, spol. s r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2014, výkazy ziskov a strát a ostatných súčasti komplexného výsledku, zmien vlastného imania a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2014, ako aj poznámky obsahujúce súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich informácií.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku auditora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.



Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2014, výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2014 podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou.

22. júna 2015
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96




Zodpovedný audítor:
Ing. Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745

INA Kysuce, spol. s r.o.

**VÝKAZ FINANČNEJ POZÍCIE
k 31. decembru 2014**

(v tis. EUR)

SCHAEFFLER



Pozn.	31. december 2014	31. december 2013
-------	----------------------	----------------------

MAJETOK:

DLHODOBÝ MAJETOK:

Dlhodobý hmotný majetok	1	201 731	192 787
Nehmotný majetok	2	12	14
Dlhodobý majetok celkom		201 743	192 801

KRÁTKODOBÝ MAJETOK:

Zásoby	3	43 108	40 556
Pohľadávky z obchodného styku	4	40 307	33 169
Ostatné pohľadávky	4	13 297	9 914
Finančné deriváty	4, 11	808	0
Daň z príjmov	4	0	533
Peniaze a peňažné ekvivalenty	5	1 656	600
Krátkodobý majetok celkom		99 176	84 772

MAJETOK CELKOM

300 919

277 573

VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:

KAPITÁL A REZERVY:

Základné imanie	6	36 040	36 040
Kapitálové fondy	6	66 388	66 388
Zákonný rezervný fond	6	7 208	7 208
Oceňovacie rozdiely		-572	-103
Nerozdelený zisk (strata)	6	44 413	35 700
Vlastné imanie celkom		153 477	145 233

DLHODOBÉ ZÁVÄZKY:

Odložený daňový záväzok	19	569	4 249
Dlhodobé rezervy	9	2 449	1 604
Ostatné dlhodobé záväzky	10	964	1 018
Dlhodobé záväzky celkom		3 982	6 871

KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY:

Úvery a pôžičky	7	82 000	70 000
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	8	60 804	55 031
Daň z príjmov		656	0
Finančné deriváty	11	0	438
Krátkodobé záväzky celkom		143 460	125 469
ZÁVÄZKY CELKOM		147 442	132 340

VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM

300 919

277 573

Poznámky uvedené na stranach 10 až 43 tvoria neoddeliteľnú súčasť účtovnej závierky.

INA Kysuce, spol. s r.o.

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

za rok končiaci sa 31. decembra 2014

(v tis. EUR)

SCHAEFFLER



	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci 31. decembra 2014</i>	<i>Rok končiaci 31. decembra 2013</i>
Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	12	447 996	412 887
Predaj materiálu a odpadu		7 038	6 182
Ostatné výnosy	13	2 570	1 254
Zmena stavu výrobkov nedokončenej výroby		994	-3 972
Aktivácia	14	3 792	2 895
Spotreba materiálu		-269 048	-249 627
Spotreba energií		-13 391	-13 904
Služby	15	-43 347	-33 975
Mzdy a odvody	16	-90 814	-80 183
Odpisy a amortizácia		-31 644	-32 355
Ostatné prevádzkové náklady, netto	17	-1 306	-1 921
ZISK Z PREVÁDKOVEJ ČINNOSTI		<u>12 840</u>	<u>7 281</u>
Úrokové výnosy		35	22
Úrokové náklady		-842	-1 839
Ostatné finančné výnosy (náklady), netto	18	<u>1 267</u>	<u>-594</u>
Finančné náklady / výnosy netto		<u>460</u>	<u>-2 411</u>
ZISK PRED ZDANENÍM		<u>13 300</u>	<u>4 870</u>
DAŇ Z PRÍJMOV	19	413	-1 195
ZISK PO ZDANENÍ ZA ÚČTOVNÉ OBDOBIE		<u>13 713</u>	<u>3 675</u>

Poznámky uvedené na stranách 10 až 43 tvoria neoddeliteľnú súčasť účtovnej závierky.

INA Kysuce, spol. s r.o.

VÝKAZ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU
za rok končiaci sa 31. decembra 2014
(v tis. EUR)

SCHAEFFLER



	<i>Rok končiaci 31. decembra 2014</i>	<i>Rok končiaci 31. decembra 2013</i>
Zisk za účtovné obdobie	13 713	3 675
Ostatný komplexný výsledok:		
Prevod do výkazu ziskov a strát pri zabezpečovaní peň. tokov	0	0
Odložená daň	133	-8
Preceňovacie rozdiely	-602	28
Ostatný komplexný výsledok za účtovné obdobie	-469	20
Komplexný výsledok za účtovné obdobie celkom	13 244	3 695

Poznámky uvedené na stranach 10 až 43 tvoria neoddeliteľnú súčasť účtovnej závierky.

	Základné imanie	Kapitálové rezervy	Fondy zo zisku	Precenenie zabezpečovacích nástrojov	Nerozdelený zisk	Celkom
K 1. januáru 2013	36 040	66 388	7 208	-123	42 025	151 538
Celkový komplexný výsledok						
Zisk bežného účtovného obdobia	0	0	0	0	3 675	3 675
Prečerňovacie rozdiely	0	0	0	28	0	28
Odoľožené dane	0	0	0	-8	0	-8
Ostatný komplexný výsledok celkom	0	0	0	20	0	20
Celkový komplexný výsledok za obdobie	0	0	0	20	3 675	3 695
Transakcie s vlastníkmi, účtované priamo do vlastného imania						
Dividendy	0	0	0	0	-10 000	-10 000
Celkové transakcie s vlastníkmi	0	0	0	0	-10 000	-10 000
K 31. decembru 2013	36 040	66 388	7 208	-103	35 700	145 233
Celkový komplexný výsledok						
Zisk bežného účtovného obdobia	0	0	0	0	13 713	13 713
Prečerňovacie rozdiely	0	0	0	-602	0	-602
Odoľožené dane	0	0	0	133	0	133
Ostatný komplexný výsledok celkom	0	0	0	-469	0	-469
Celkový komplexný výsledok za obdobie	0	0	0	-469	13 713	13 244
Transakcie s vlastníkmi, účtované priamo do vlastného imania						
Dividendy	0	0	0	0	-5 000	-5 000
Celkové transakcie s vlastníkmi	0	0	0	0	-5 000	-5 000
K 31. decembru 2014	36 040	66 388	7 208	-572	44 413	153 477

Poznámky uvedené na stranach 10 až 43 tvoria neoddeliteľnú súčasť účtovnej závierky.

Peňažné toky z prevádzkovej činnosti:

Zisk pred úrokmi a zdanením

	Rok končiaci Pozn. 31. decembra 2014	Rok končiaci 31. decembra 2013
Zaplatené úroky tretím stranám	14 123	6 689
Prijaté úroky od tretích strán	0	0
Zaplatené úroky spriazneným osobám	0	0
Prijaté úroky od spriaznených osôb	-737	-1 768
Zaplatená daň z príjmov	36	21
Odpisy a amortizácia, opravná položka k majetku	-1 945	-2 405
Výnosy z predaja dlhodobého majetku	31 644	33 445
Ostatné nepeňažné položky	296	14
Zmena stavu:		
Zásoby	-2 552	2 532
Pohľadávky z obchodného styku	-7 115	-6 916
Záväzky:		
Záväzky z obchodného styku	4 391	4 140
Rezervy na nevyfakturované dodávky	-191	839
Záväzky z nákupu dlhodobého majetku	-89	388
Rezervy na odchodné a podobné záväzky	187	175
Ostatné aktiva, záväzky a rezervy	2 413	2 472
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	<u>40 122</u>	<u>39 680</u>

Peňažné toky z investičnej činnosti

Príjem z predaja dlhodobého majetku	1 124	216
Nákupy dlhodobého nehmotného majetku	0	0
Nákupy dlhodobého hmotného majetku vrátane poskytnutých záloh	-43 244	-20 223
Peňažné toky z investičnej činnosti, netto	<u>-42 120</u>	<u>-20 007</u>

Peňažné toky z finančnej činnosti

Vyplatené dividendy	-5 000	-10 000
Prijaté úvery od spriaznených osôb	125 000	231 000
Splatene úvery spriazneným osobám	-113 000	-235 000
Príjmy/výdavky z Cash Pooling	-3 947	-5 258
Peňažné toky z finančnej činnosti, netto	<u>3 053</u>	<u>-19 258</u>

Nárast peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov, netto

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku obdobia	1 056	416
	600	184
	0	0
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci obdobia	<u>1 656</u>	<u>600</u>

Poznámky uvedené na stranach 10 až 43 tvoria neoddeliteľnú súčasť účtovnej závierky.

I. Všeobecné informácie o spoločnosti

Spoločnosť INA Kysuce, spol. s r.o. (ďalej len „Spoločnosť“), registrovaná v Slovenskej republike, bola založená ako akciová spoločnosť dňa 14. júna 1999 a do obchodného registra bola zapísaná 22. júna 1999 (Obchodný register Okresného súdu Žilina, oddiel Sa, vložka 10193/L).

Na základe rozhodnutia jediného vlastníka bola právna forma Spoločnosti v roku 2013 zmenená z akciovéj spoločnosti na spoločnosť s ručením obmedzeným. Zápis do obchodného registra bol vykonaný dňa 25. septembra 2013. Vlastné imanie Spoločnosti po zmene právnej formy ostalo nezmenené. Vzhľadom na to, že zákon pre spoločnosť s ručením obmedzený nestanovuje povinnosť zriadiť dozornú radu, jediný vlastník po zmene právnej formy rozhodol o zrušení dozornej rady.

Identifikačné číslo Spoločnosti je 36 386 553, daňové identifikačné číslo je 20 20 133 137.
Adresa sídla Spoločnosti je Dr. G. Schaefflera 1, 024 01 Kysucké Nové Mesto, Slovenská republika.

Mená a priezviská členov štatutárnych a dozorných orgánov k 31. decembru 2014:

Štatutárny orgán:

p. Jaroslav Patka, konateľ
p. Miloš Šplhák, konateľ

Hlavnou činnosťou Spoločnosti je vývoj a výroba valivých ložísk a príslušenstva.

INA Kysuce, spol. s r. o. je 100%-nou dcérskou spoločnosťou spoločnosti Indrustriewerk Schaeffler INA – Ingenieurdiest GmbH so sídlom Industriestrasse 1-3, Herzogenaurach, Nemecko. INA Kysuce, spol. s r.o. a Indrustriewerk Schaeffler INA – Ingenieurdiest GmbH sú súčasťou skupiny Schaeffler, ktorej hlavnou materskou spoločnosťou je INA-Holding Schaeffler GmbH & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91072 Herzogenaurach, Nemecko.

V roku 2014 Spoločnosť zamestnávala v priemere 4 061 zamestnancov (2013: 3 777), z toho počet vedúcich zamestnancov bol 23 (2013: 22). K 31. decembru 2014 mala Spoločnosť 4 146 zamestnancov (2013: 3 856), z toho počet vedúcich zamestnancov bol 23 (2013: 24).

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

Vyhľásenie o zhode s predpismi

Táto účtovná závierka je zostavená ako riadna účtovná závierka v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo (IFRS), ktoré obsahujú štandardy a interpretácie schválené Radou pre Medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Komisiou pre interpretáciu Medzinárodných štandardov pre finančné vykazovanie (IFRIC) a ktoré boli prijaté Európskou úniou (EU) a rovnako v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve (IFRS/EU).

Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka je vypracovaná na základe historických obstarávacích cien s výnimkou derivátových finančných nástrojov, ktoré sú ocené v reálnej hodnote. V ďalšom texte sú uvedené základné účtovné zásady.

Účtovná závierka je zostavená ako riadna účtovná závierka, za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti (going concern).

Výnosy Spoločnosti sú generované takmer výlučne predajom voči spriazneným stranám skupiny Schaeffler, a preto je Spoločnosť závislá na prevádzke, finančnej situácii a likvidite skupiny Schaeffler.

Funkčná mena

Funkčnou menou Spoločnosti je euro ("EUR") a účtovná závierka Spoločnosti je prezentovaná v tisícoch eur, pokiaľ nie je uvedené inak.

Účtovným obdobím je kalendárny rok. Účtovná závierka Spoločnosti je zostavená za účtovné obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014.

Dátum schválenia účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie bola schválená uznesením jediného spoločníka spoločnosti INA Kysuce, spol. s r.o. spoločnosťou Industriewerk Schaeffler INA – Ingenieurdienst GmbH so sídlom Industriestrasse 1-3, Herzogenaurach, Nemecko dňa 4. júla 2014.

Konsolidovaný celok

Účtovná závierka Spoločnosti je zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti INA-Holding Schaeffler GmbH & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91072 Herzogenaurach, Nemecko. Túto konsolidovanú účtovnú závierku je možné získať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

II. Nové štandardy a interpretácie, ktoré ešte neboli aplikované

Účtovná závierka Spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2014 a porovnateľné údaje za predchádzajúce účtovné obdobia boli vypracované v súlade s IFRS. Spoločnosť aplikovala všetky IFRS a ich interpretácie v znení prijatom Európskou úniou (ďalej aj „EÚ“) účinné k 31. decembru 2014.

Nasledujúce nové štandardy, interpretácie a dodatky k prijatým štandardom prijaté EÚ do 31. decembra 2014 nadobudnú účinnosť až po 31. decembri 2014:

Doplnenia k IAS 19 – Programy so stanovenými požitkami: Príspevky zamestnanca (Defined Benefit Plans: Employee Contributions), účinné pre účtovné obdobia, ktoré začínajú 1. februára 2015 alebo neskôr. Doplnenia sa aplikujú retrospektívne. Skoršia aplikácia je dovolená. Doplnenia sú relevantné iba pre tie programy so stanovenými požitkami. Spoločnosť neočakáva, že doplnenia budú mať vplyv na jej účtovnú závierku, keďže nemá žiadne programy so stanovenými požitkami, ktoré obsahujú príspevky od zamestnancov alebo od tretích strán.

IFRIC 21 Poplatky, účinný pre účtovné obdobia, ktoré začínajú 17. júna 2014 alebo neskôr, aplikuje sa retrospektívne. Skoršia aplikácia je dovolená. Interpretácia poskytuje návod ako identifikovať zaväzujúcu udalosť, na základe ktorej vzniká záväzok, a obdobie, v ktorom sa má vykázať záväzok zaplatiť poplatok vyrubený orgánmi štátnej správy. Spoločnosť očakáva, že interpretácia pri jej prvotnej aplikácii nebude mať

významný vplyv na účtovnú závierku, pretože nemá za následok zmenu v účtovných metódach a účtovných zásadách ohľadom poplatkov vyrubených orgánmi štátnej správy.

Spoločnosť sa rozhodla, že tieto štandardy, revizie a interpretácie nebude aplikovať skôr, ako nastane ich účinnosť.

III. Významné účtovné metódy a účtovné zásady

Použitie odhadov a úsudkov

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS/EU si vyžaduje použitie odhadov a predpokladov, ktoré ovplyvňujú aplikáciu účtovných postupov a vykazované hodnoty majetku a záväzkov v účtovnej závierke a v poznámkach účtovnej závierky. Hoci tieto odhady robí vedenie Spoločnosti podľa svojho najlepšieho poznania aktuálnych udalostí, skutočné výsledky sa v konečnom dôsledku môžu od týchto odhadov lísiť.

Odhady a súvisiace predpoklady sú založené na minulých skúsenostiach a iných faktoroch, považovaných za primerané okolnosti, na základe ktorých sa formuje východisko pre posúdenie účtovných hodnôt majetku a záväzkov, ktoré nie sú zrejmé z iných zdrojov. Odhady a súvisiace predpoklady sú neustále prehodnocované. Korekcie účtovných odhadov sú vykázané v období, v ktorom je odhad korigovaný, ak korekcia ovplyvňuje iba toto obdobie, alebo v období korekcie a v budúcich obdobiach, ak korekcia ovplyvňuje toto aj budúce obdobia.

Najvýznamnejšie odhady sa týkajú výpočtu reálnej hodnoty derivátových finančných nástrojov, vyčíslenia zníženia hodnoty dlhodobého majetku, výpočtu rezervy na zamestnanecké požitky, vyčíslenia zníženia hodnoty pohľadávok, výpočtu opravnej položky na zastarané zásoby a odložených daní. Informácie o týchto odhadoch a predpokladoch sú uvedené v príslušnej poznámke alebo nižšie uvedených významných účtovných zásadách.

Aktuálna globálna finančná a ekonomická situácia vo všeobecnosti zvýšila stupeň neistoty v príprave účtovných odhadov a použitia úsudkov.

Poistno-matematické odhady pri kalkulácii rezervy na zamestnanecké požitky pri odchode do dôchodku
Náklady na program zamestnaneckých požitkov sú určené poistno-matematickými výpočtami. Tieto výpočty obsahujú odhady diskontných sadzieb, budúceho rastu miezd, úmrtnosti alebo fluktuácie. Vzhľadom na dlhodobú povahu takýchto programov podliehajú takéto odhadu veľkej mieri neistoty. Ďalšie informácie sú uvedené v poznámkach v časti 23.

Odložená daňová pohľadávka / záväzok

Odložené daňové pohľadávky sú vykázané v rozsahu, v akom je pravdepodobné, že sa vytvorí dostatočný daňový základ, voči ktorému sa odložené daňové pohľadávky budú dať využiť. Na určenie hodnoty vykázanej odloženej daňovej pohľadávky je potrebný významný úsudok vedenia Spoločnosti, ktorý závisí od načasovania a úrovne budúcich daňových základov.

Účtovné metódy a účtovné zásady uvedené nižšie boli Spoločnosťou konzistentne aplikované vo všetkých obdobiach, ktoré sú vykázané v tejto účtovnej závierke.

Cudzie meny

Transakcie v cudzej mene (iná mena ako je funkčná mena) sa prepočítavajú na funkčnú menu kurzom vyhláseným Európskou centrálnou bankou (ECB) v deň predchádzajúci dňu transakcie. Kurzové rozdiely, ktoré vznikajú, sa zaúčtujú do nákladov alebo do výnosov vo výkaze ziskov a strát. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sú peňažné položky majetku a záväzkov denominované v cudzej mene vždy prepočítané pomocou výmenného kurzu ECB platného v deň zostavenia účtovnej závierky. Nepeňažné položky majetku a záväzkov v cudzej mene, ktoré sa oceňujú reálnou hodnotu, sa prepočítajú

na euro kurzom cudzej meny platným v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Kurzové rozdiely z vyrovnania a prepočtu peňažných položiek sa vykazujú vo výsledku hospodárenia bežného účtovného obdobia.

Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a nehmotný majetok

a) vlastný majetok

Nehnuteľnosti, stoe a zariadenia, s výnimkou pozemkov, sa vykazujú v obstarávacej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty. Pozemky sa neodpisujú. Obstarávaciu cenu tvoria všetky náklady priamo spojené s uvedením daného majetku do prevádzkového stavu na plánovaný účel jeho použitia.

Zariadenia vyrobené vo vlastnej réžii sa oceňujú priamym materiálom, priamou pracou a výrobnou réžiou.

Náklady na úvery a pôžičky, ktoré sú priamo priraditeľné k obstaraniu, výstavbe alebo výrobe kvalifikovaného majetku, sú súčasťou obstarávacej ceny majetku.

Ak položky nehnuteľností, strojov a zariadení majú rôznu dobu použiteľnosti, potom sú účtované ako samostatné položky nehnuteľností, strojov a zariadení.

Nedokončené investície predstavujú nedokončené stavby, stroje a zariadenia a vykazujú sa v obstarávacej cene, ktorá zahŕňa náklady na stavbu, stroje a zariadenia a iné priame náklady.

Obstaraný počítačový softvér sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty. Výdavky, ktoré vylepšujú alebo rozširujú použiteľnosť počítačových programov nad rámec ich pôvodnej špecifikácie, sa vykazujú ako technické zhodnotenie a pripočítajú sa k pôvodnej obstarávacej cene.

b) prenajatý majetok

Prenájom za podmienok, pri ktorých Spoločnosť prevezme všetky podstatné riziká a úžitky charakteristické pre vlastníctvo daného majetku, sa klasifikuje ako finančný prenájom. Pri prvotnom vykázaní sa prenajatý majetok oceňuje sumou, ktorá sa rovná reálnej hodnote alebo súčasnej hodnote minimálnych leasingových splátok, podľa toho, ktorá je nižšia. Po prvotnom vykázaní sa majetok zaúčtuje v súlade s účtovnými postupmi platnými pre tento druh majetku.

Iný druh prenájmu sa klasifikuje ako operatívny prenájom a takýto majetok sa nevykazuje vo výkaze finančnej pozície Spoločnosti. Platby na základe operatívneho prenájmu sa vykazujú vo výsledku hospodárenia rovnomerne počas dohodnutej doby nájmu.

c) následné náklady

Spoločnosť vykazuje ako súčasť účtovnej hodnoty príslušnej položky nehnuteľností, strojov a zariadení náklady na výmenu takejto položky v čase ich vzniku, ak je pravdepodobné, že z danej položky budú Spoločnosti plynúť ekonomicke úžitky a tieto náklady sa dajú spoľahlivo oceniť. Náklady na opravy alebo údržbu nehnuteľností, strojov a zariadení, ktoré vznikli v súvislosti s obnovením alebo udržaním očakávaných ekonomických úžitkov z majetku, sa vykazujú ako náklady v tom období, v ktorom vznikli.

Následné náklady sa vykazujú ako nehmotný majetok len vtedy, ak zvýšia budúce ekonomicke úžitky obsiahnuté v položke nehmotného majetku, ktorého sa týkajú. Všetky ostatné náklady sa vykazujú ako náklad vo výsledku hospodárenia v tom období, v ktorom vznikli.

d) odpisovanie

Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a nehmotný majetok sa odpisujú do nákladov vo výkaze ziskov a strát lineárne počas odhadnutej doby životnosti. Pozemky sa neodpisujú. Nedokončené investície sa neodpisujú dovtedy, kým nie sú uvedené do prevádzkového stavu a dané do používania.

Odhadnuté doby životnosti podľa hlavných skupín dlhodobého majetku sú:

Budovy a stavby	25 rokov
Stroje, prístroje a zariadenia	8 rokov
Dopravné prostriedky a inventár	5 rokov
Nehmotný majetok	3 roky
Meracie prístroje a náradie	3 roky

Odpisovať sa začína v mesiaci uvedenia majetku do používania.

Doba životnosti a odpisové metódy sa preverujú každý rok ku koncu účtovného obdobia, aby sa zabezpečila konzistentnosť metódy a doby odpisovania s predpokladaným prínosom ekonomických úžitkov z položiek hmotného majetku a ak je to potrebné, urobia sa potrebné úpravy.

Položka dlhodobého hmotného majetku sa odúčtuje pri jeho vyradení alebo keď sa z ďalšieho používania majetku neočakávajú žiadne budúce ekonomicke úžitky. Zisk alebo strata z odúčtovania majetku, stanovená porovnaním výnosov s účtovnou hodnotou položky, je vykázaná vo výkaze ziskov a strát v roku, v ktorom sa položka odúčtovala.

Zniženie hodnoty majetku

Spoločnosť posúdi ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, účtovnú hodnotu hmotného a nehmotného majetku, aby určila, či existujú náznaky, že hodnota daného majetku sa znižila. V prípade výskytu takýchto náznakov sa vypracuje odhad realizovateľnej hodnoty daného majetku, aby sa určil rozsah prípadných strát zo zniženia jeho hodnoty. Ak realizovateľnú hodnotu individuálnej položky nemožno určiť, spoločnosť určí realizovateľnú hodnotu jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky, do ktorej daný majetok patrí.

Realizovateľná hodnota sa rovná reálnej hodnote zniženej o náklady na predaj alebo použiteľnej hodnote podľa toho, ktorá je vyššia. Pri posudzovaní použiteľnej hodnoty sa diskontuje odhad budúcich peňažných tokov na ich súčasnú hodnotu pomocou diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre daný majetok.

Ak je odhad realizovateľnej hodnoty majetku (alebo jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) nižší než jeho účtovná hodnota, zniží sa účtovná hodnota daného majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) na jeho realizovateľnú hodnotu. Strata zo zniženia hodnoty sa premietne priamo do výkazu ziskov a strát.

Ak sa strata zo zníženia hodnoty následne zruší, účtovná hodnota majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) sa zvýši na upravený odhad jeho späťne získateľnej hodnoty, ale tak, aby zvýšená účtovná hodnota neprevyšila účtovnú hodnotu, ktorá by sa určila, keby sa v predchádzajúcich rokoch nevykázala žiadna strata zo zníženia hodnoty majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky). Zrušenie straty zo zníženia hodnoty sa priamo premietne do výkazu ziskov a strát.

Faktory, ktoré sú považované za dôležité pri posudzovaní zníženia hodnoty majetku, sú:

- technologický pokrok,
- významne nedostatočné prevádzkové výsledky v porovnaní s historickými alebo plánovanými prevádzkovými výsledkami,
- významné zmeny v spôsobe užitia majetku Spoločnosti alebo celkovej zmeny stratégie Spoločnosti,
- zastaranosť produktov.

Zásoby

Zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo v čistej realizačnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Čistá realizačná hodnota predstavuje odhad predajnej ceny zníženej o odhadované náklady na dokončenie a náklady na predaj a distribúciu.

Obstarávacia cena zahŕňa nákupnú cenu plus ostatné náklady, ktoré sú vynaložené na dokončenie zásob do ich súčasného stavu a na ich uskladnenie do súčasného miesta. Obstarávacia cena výrobkov a zásob nedokončenej výroby zahŕňa priamy materiál, priame mzdy a súvisiace režijné náklady, ktoré vychádzajú z bežnej výrobnej kapacity.

Pri účtovaní príjmu a úbytku zásob sa používa metóda štandardných cien so sledovaním oceňovacieho rozdielu.

Stanovenie reálnej hodnoty

Reálna hodnota je suma, ktorá by bola prijatá v prípade predaja majetku, alebo zaplatená v prípade prevodu záväzku v rámci riadnej transakcie medzi účastníkmi trhu v deň oceňovania. Spoločnosť stanovuje reálnu hodnotu finančného nástroja na základe kótovaných trhových cien pre daný finančný nástroj obchodovaný na aktívnom trhu, pokiaľ sú takéto ceny k dispozícii. Trh je považovaný za aktívny, ak sú kótované ceny rýchlo a pravidelne dostupné a predstavuje skutočné a pravidelne realizované transakcie na princípe obvykľych obchodných vzťahov medzi nezávislými subjektmi.

Zvolená oceňovacia technika využíva, v čo možno najväčšej miere, vstupy dostupné priamo z trhu, minimalizuje spoliehanie sa na odhady špecifické pre Spoločnosť, zahŕňa všetky faktory, ktoré by účastníci trhu zvažovali pri stanovení ceny a je konzistentná so všeobecne uznávanými ekonomickými metodológiami pre oceňovanie finančných nástrojov.

Reálne hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov sa určujú nasledovným spôsobom:
Úroveň 1 - ocenenie reálnej hodnotou odvodenou z kótovaných cien (neupravených) na aktívnych trhoch pri identickom majetku alebo záväzku,
Úroveň 2 - použitie oceňovacích techník s pozorovateľnými vstupmi - ocenenie reálnej hodnotou odvodenou od iných vstupov ako kótované ceny zahrnuté v rámci Úrovne 1, ktoré sú stanovené pre aktívum alebo záväzok priamo (t. j. ako ceny) alebo nepriamo (t. j. odvodené od cien),
Úroveň 3 - použitie oceňovacích techník s nepozorovateľnými vstupmi - ocenenie reálnej hodnotou odvodenou od metód oceňovania, ktoré zahŕňajú vstupné informácie týkajúce sa majetku alebo záväzku, ktoré nie sú založené na zistiteľných trhových údajoch (nezistiteľné vstupy).

Finančné nástroje

Finančný majetok a finančné záväzky vykázané vo výkaze finančnej pozície zahŕňajú peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty, pohľadávky a záväzky z obchodného styku a ostatné pohľadávky a ostatné záväzky, úvery a pôžičky a finančné deriváty. Účtovné postupy pri vykazovaní a oceňovaní týchto položiek sú uvedené nižšie. Finančné nástroje sú klasifikované ako majetok, záväzky alebo vlastné imanie na základe podstaty podkladovej transakcie.

Odúčtovanie finančného nástroja sa uskutoční, ak Spoločnosť už nekontroluje zmluvné práva, ktoré zahŕňajú finančný nástroj, k čomu väčšinou dochádza, keď je daný nástroj predaný, alebo ak všetky peňažné toky, ktoré možno pripísat danému nástroju, sú prevedené na nezávislú treťiu osobu.

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky

Pohľadávky z obchodného styku sa prvotne ocenia v ich reálnej hodnote (hodnota podľa faktúry), ktorá je následne znížená o opravné položky zo zníženia ich hodnoty. Opravná položka na zníženie hodnoty pohľadávok z obchodného styku sa tvorí vtedy, keď existuje objektívny dôkaz, že Spoločnosť nebude schopná vymôcť všetky splatné sumy podľa pôvodných podmienok splatnosti. Za indikátory zníženia hodnoty pohľadávok sa považujú zásadné finančné ľažkosti na strane dlužníka, pravdepodobnosť, že na dlužníka bude vyhlásený konkurs alebo oneskorovanie sa v platbách.

Účtovná hodnota pohľadávok sa zníži prostredníctvom účtu opravnej položky, pričom strata zo zníženia hodnoty sa vykáže vo výkaze ziskov a strát. Rozpustenie opravných položiek sa prejaví ako zníženie nákladov vo výkaze ziskov a strát.

Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú pokladničnú hotovosť, zostatky na bežných účtoch (neterminované vklady) a ostatné krátkodobé vysoko likvidné investície, ktoré sú priamo zameniteľné za vopred známu sumu peňažných prostriedkov a pri ktorých nehrozí významná zmena hodnoty.

Úvery a pôžičky

Pôžičky a úvery sa prvotne vykazujú v ich reálnej hodnote zníženej o priame transakčné náklady súvisiace s ich obstaraním. Po ich prvotnom vykázaní sa úročené pôžičky a úvery ocenia v upravenej cene obstarania použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

Záväzky z obchodného styku a iné záväzky

Záväzky z obchodného styku a iné záväzky sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou a následne amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby.

Finančné deriváty a účtovanie o zabezpečovacích nástrojoch

Spoločnosť používa finančné deriváty (najmä zmluvy o menových forwardoch) na zabezpečenie rizík spojených s menovými výkyvmi v súvislosti s budúcimi peňažnými tokmi.

Používanie finančných derivátov sa riadi zásadami materskej spoločnosti a uskutočňuje sa v spolupráci s oddelením Treasury tejto spoločnosti. Spoločnosť nepoužíva finančné deriváty na špekulačné a obchodné účely.

Finančné deriváty sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou k dátumu uzavorenia zmluvy a neskôr sa preceňujú na reálnu hodnotu ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Vykazovanie zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov závisí od typu zabezpečovacieho vzťahu a od skutočnosti, či finančný derivát je určený na zabezpečenie.

Finančné deriváty na zabezpečenie peňažných tokov sa používajú na zmiernenie výkyvvov budúcich

peňažných tokov. Efektívna časť nerealizovaných ziskov a strát finančného derivátu, ktorá je určená na zabezpečenie, je vykázaná priamo vo vlastnom imaní a prevedená do výkazu ziskov a strát v rovnakom období, kedy je zabezpečená transakcia realizovaná. Neefektívna časť nerealizovaných ziskov a strát, ak existuje, sa vykáže priamo vo výkaze ziskov a strát.

Zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré nie sú určené alebo nespĺňajú podmienky na vykázanie ako zabezpečenie, sa zúčtuju cez výkaz ziskov a strát.

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí po jeho splatnosti, predaji, pri vypovedaní zmluvy, resp. po jeho realizácii alebo keď prestane spĺňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. V tomto prípade sa akýkoľvek kumulatívny zisk alebo strata zo zabezpečovacieho nástroja vykázaná vo vlastnom imaní prevedie do výkazu ziskov a strát.

Vlastné imanie

Zákonný rezervný fond bol vytvorený v súlade so slovenskou legislatívou na ochranu budúcich strát a je nedeliteľný.

Rezervy

Rezerva sa vykáže vo výkaze finančnej pozície, ak má Spoločnosť v dôsledku minulej udalosti existujúci právny alebo implicitný záväzok, ktorý možno spoľahlivo odhadnúť a je pravdepodobné, že splnenie daného záväzku bude viesť k úbytku ekonomických úžitkov v budúcnosti. V prípade, že vplyv časovej hodnoty peňazí je významný, výška rezerv sa diskontuje na súčasnú hodnotu pomocou použitia diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá zohľadňuje súčasné trhové posúdenie hodnoty peňazí a riziká vzťahujúce sa na daný záväzok.

Dane

Vykazovaná daň z príjmov zahrňa splatnú a odloženú daň.

Pri zisťovaní základu dane a výpočte splatnej dane sa vychádza z výsledku hospodárenia, ktorý je vykázaný vo výkaze ziskov a strát, transformovaného v súlade s Opatrením Ministerstva financií č. 011053/2006-72 a upraveného o pripočítateľné položky výnosov, resp. nákladov podľa platných daňových predpisov. Záväzok Spoločnosti zo splatnej dane sa vypočíta pomocou daňových sadzieb platných ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Na výpočet odloženej dane sa používa súvahová metóda. Odložené dane z príjmov odzrkadľujú čisté daňové dopady dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov vykázanou pre účely finančného výkazníctva a hodnotami použitými pre daňové účely. Odložené daňové záväzky sa vykazujú na všetky zdaniteľné dočasné rozdiely. Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú pri všetkých odpočítateľných dočasných rozdieloch, umoriteľných a nevyužitých daňových zápočtoch a daňových stratách vtedy, keď je pravdepodobné, že sa vytvorí dostatočný daňový základ, voči ktorému sa odložené daňové pohľadávky budú dať umoriť.

Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a znižuje sa, ak už nie je pravdepodobné, že vzniknú zdaniteľné zisky, ktoré by postačovali na opäťovné získanie časti daňových aktív alebo ich celej výšky.

Odložená daň sa vypočíta pomocou daňových sadzieb, o ktorých sa predpokladá, že budú platné v čase zúčtovania záväzku, resp. realizácie pohľadávky. Odložená daň sa účtuje do výkazu ziskov a strát okrem prípadov, keď sa vzťahuje na položky, ktoré sa vykazujú priamo vo výkaze komplexného výsledku hospodárenia. V takom prípade sa vo výkaze komplexného výsledku hospodárenia vykazuje aj príslušná odložená daň.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú, ak existuje právny nárok na zúčtovanie splatných daňových pohľadávok so splatnými daňovými záväzkami a ak súvisia s daňou z príjmov vyrubenou tým istým daňovým úradom, pričom Spoločnosť má v úmysle zúčtovať svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky na netto báze.

Výnosy

Výnosy sa vykazujú v rozsahu, v ktorom je pravdepodobné, že z nich budú pre Spoločnosť plynúť ekonomickej úžitky a keď sa dá výška výnosu spoľahlivo stanoviť. Výnosy sa oceňujú v reálnej hodnote získanej protihodnoty po zohľadnení zliav a neobsahujú dane z predaja.

Výnosy z predaja výrobkov sa vykazujú, ak sa na kupujúceho previedli podstatné riziká a odmeny vyplývajúce z vlastníctva tovaru.

Výnosy zo služieb sa vykazujú v období, v ktorom došlo k poskytnutiu alebo dodaniu príslušnej služby.

Prenájom

Prenájom sa klasifikuje ako finančný prenájom, keď sa v podstate všetky riziká a úžitky charakteristické pre vlastníctvo daného majetku prenášajú na nájomcu na základe podmienok prenájmu. Akýkoľvek iný typ prenájmu sa klasifikuje ako operatívny prenájom.

Pri prvotnom zaúčtovaní je majetok obstaraný formou finančného prenájmu ocenený nižšou zo sumy reálnej hodnoty alebo súčasnej hodnoty minimálnych platieb za prenájom. Po prvotnom zaúčtovaní sa o majetku účtuje v súlade s účtovnými zásadami platnými pre daný typ majetku.

Platby za operatívny prenájom sa účtujú do Výkazu ziskov a strát lineárne počas doby trvania prenájmu.

Finančné náklady a finančné výnosy

Finančné náklady a finančné výnosy zahŕňajú najmä:

- nákladové úroky z úverov a pôžičiek, počítané metódou efektívnej úrokovej miery,
- výnosové úroky z investovaných prostriedkov,
- zisky a straty z precenenia derivátov na ich reálnu hodnotu a
- kurzové zisky a straty.

Úrokové výnosy a náklady sa vykazujú vo výsledku hospodárenia metódou efektívnej úrokovej sadzby. Náklady na prijaté úvery a pôžičky sa vykazujú v čase, keď sú vynaložené okrem tých, ktoré sú priamo priraditeľné obstaraniu, zhotoveniu alebo výrobe kvalifikateľného aktíva a vykazujú sa ako súčasť nákladov na toto aktívum.

Mzdové náklady a náklady na sociálne a iné zabezpečenie

Spoločnosť poskytuje krátkodobé zamestnanec požitky (najmä mzdové náklady, náklady na zdravotné, nemocenské a sociálne zabezpečenie a náklady na tvorbu sociálneho fondu), ktoré sa nediskontujú a vykazujú sa ako náklad v tom období, v ktorom zamestnanec poskytol súvisiacu službu. Spoločnosť má uzatvorenú zmluvu so Združením zamestnancov INA Kysuce, ktoré majú tiež zástupcov v sociálnej komisii. Sociálna komisia pripravuje každoročne program čerpania prostriedkov sociálneho fondu.

Spoločnosť odvádzza počas roka z vyplácaných hrubých miezd príspevky na zdravotné a sociálne poistenie ako aj príspevky do fondu nezamestnanosti v zákonom stanovenej výške. Náklady na uvedené odvody sa účtujú do výkazu ziskov a strát v tom istom období ako príslušné mzdové náklady.

Pokiaľ ide o zamestnancov, ktorí sa rozhodli zúčastniť sa programu dôchodkového pripoistenia, spoločnosť prispieva na toto pripoistenie čiastkou až do výšky 3% z celkovej mesačnej tarifnej mzdy.

1. Dlhodobý hmotný majetok

	Pozemky a budovy	Stroje, prístroje a ostatné zariadenia	Nedokončené investície	Celkom
Obstarávacia cena				
K 1. januáru 2013	107 442	290 740	18 014	416 196
Prírastky	512	12 433	7 280	20 225
Úbytky	0	-2 699	0	-2 699
Presuny	183	8 989	-9 172	0
K 1. januáru 2014	108 137	309 463	16 122	433 722
Prírastky	819	19 739	21 450	42 008
Úbytky	0	-2 833	0	-2 833
Presuny	883	13 597	-14 480	0
K 31. decembru 2014	109 839	339 966	23 092	472 897
Oprávky				
K 1. januáru 2013	35 990	173 863	114	209 967
Odpisy za rok	4 554	27 843	1 090	33 487
Zniženie hodnoty majetku/Zrušenie opravnej položky	0	-2 469	-50	-2 519
Úbytky/Presuny	0	0	0	0
K 1. januáru 2014	40 544	199 237	1 154	240 935
Odpisy za rok	4 608	28 190	0	32 798
Zniženie hodnoty majetku/Zrušenie opravnej položky	0	0	-1 154	-1 154
Úbytky/Presuny	0	-1 413	0	-1 413
K 31. decembru 2014	45 152	226 014	0	271 166
Účtovná zostatková hodnota				
K 31. decembru 2013	67 593	110 226	14 968	192 787
K 31. decembru 2014	64 687	113 952	23 092	201 731

K 31. decembru 2014 mala Spoločnosť v nulovej zostatkovej hodnote stále v používaní majetok v obstarávacích nákladoch vo výške 140 510 tis. EUR. K 31. decembru 2013 mala Spoločnosť v nulovej zostatkovej hodnote stále v používaní hmotný dlhodobý majetok v obstarávacích nákladoch vo výške 103 556 tis EUR.

Počas účtovného obdobia spoločnosť rozpustila opravnú položku k majetku vo výške 1 154 tis. eur z dôvodu zániku jej opodstatnenosti. Ropustenie opravnej položky je vo Výkaze ziskov a strát vykázané v rámci položky Odpisy a amortizácia.

Dlhodobý hmotný majetok spoločnosti je poistený u poistovacej spoločnosti HDI GERLING vrátane prerušenia prevádzky takto:

- poistenie budov do výšky 116 357 tis. EUR,
- poistenie strojov a zariadení do výšky 266 107 tis. EUR.

2. Nehmotný majetok

	Softvér a ostatný nehmotný majetok	Nedokončené investície	Celkom
<i>Obstarávacia cena</i>			
K 1. januáru 2013	4 995	0	4 995
Prírastky	0	0	0
Úbytky	0	0	0
Presuny	0	0	0
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
K 1. januáru 2014	4 995	0	4 995
Prírastky	0	0	0
Úbytky	0	0	0
Presuny	0	0	0
K 31. decembru 2014	4 995	0	4 995
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<i>Amortizácia</i>			
K 1. januáru 2013	4 973	0	4 973
Amortizácia za rok	8	0	8
Úbytky	0	0	0
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
K 1. januáru 2014	4 981	0	4 981
Amortizácia za rok	2	0	2
Úbytky	0	0	0
K 31. decembru 2014	4 983	0	4 983
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<i>Účtovná hodnota</i>			
K 31. decembru 2013 v tis. EUR	14	0	14
K 31. decembru 2014 v tis. EUR	12	0	12
	<hr/>	<hr/>	<hr/>

3. Zásoby

	V obstarávacích cenách 31.12.2014	V čistej realizačnej hodnote 31.12.2014	V obstarávacích cenách 31.12.2013	V čistej realizačnej hodnote 31.12.2013
Materiál	19 965	17 737	17 396	15 476
Nedokončená výroba	11 182	10 920	10 446	10 182
Hotové výrobky	15 822	14 451	16 446	14 898
	46 969	43 108	44 288	40 556

Vývoj opravnej položky k zásobám v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	Stav 31.12.2013	Tvorba	Zrušenie	Stav 31.12.2014
Opravné položky:				
K materiálu	1 920	308	0	2 228
K nedokončenej výrobe	264	0	2	262
K hotovým výrobkom	1 548	0	177	1 371
Opravná položka spolu	3 732	308	179	3 861

Zásoby sú poistené v HDI Gerling. Poistenie sa týka všetkých druhov rizika, vrátane poškodenia zásob. Celková poistná suma zásob je 52 581 tis. EUR.

4. Pohľadávky z obchodného styku, ostatné pohľadávky a finančné deriváty

Spoločnosť neeviduje žiadne dlhodobé pohľadávky.

Analýza krátkodobých pohľadávok:

	<u>31.12.2014</u>	<u>31.12.2013</u>
Pohľadávky z obchodného styku		
voči tretím stranám	2 197	1 391
mínus: opravná položka na pochybné pohľadávky	-34	-34
voči spriazneným stranám (poznámka č. 26)	<u>38 144</u>	<u>31 812</u>
Pohľadávky z obchodného styku spolu	40 307	33 169
 Iné pohľadávky		
Cash pooling	9 216	5 268
Ostatné pohľadávky	267	40
Pohľadávky z precenenia menových derivátov (poznámka č. 11)	808	0
Pohľadávky z titulu DPH	1 135	3 441
Preddavky na dlhodobý hmotný majetok	2 349	1 024
Náklady a príjmy budúcich období	330	141
Iné pohľadávky spolu	14 105	9 914
 Pohľadávky z titulu dane z príjmu	0	533
 Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky spolu	54 412	43 616

V roku 2014 Spoločnosť využívala finančný nástroj cashpooling. Úroky z denných zostatkov boli počítané podľa metodiky uvedenej v zmluve, priemerná sadzba za obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014 bola vo výške 0,4660% (2013: 1,0264%).

Podľa názoru vedenia účtovná hodnota pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok približne zodpovedá ich reálnej hodnote.

5. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Zostatky v bankách a peňažné prostriedky predstavujú peniaze, ktoré drží Spoločnosť. Zostatkové hodnoty tohto majetku sa významne nelisia od ich reálnej hodnoty. S peňažnými prostriedkami môže Spoločnosť voľne disponovať.

Peňažná hotovosť a ceniny	0	0
Bankové účty	1 656	600
Spolu	1 656	600

Úroková sadzba pre dolárový účet bola v roku 2014 rovná 0,0% p.a..

V roku 2013 bol v súlade s Treasury smernicou Schaeffler skupiny zrušený spôsob platby v hotovosti, takže zostatok peňažnej hotovosti je k 31. decembru 2014 nulový.

Spoločnosť vystavila dve záruky v prospech Colného úradu v celkovej hodnote 1 400 tis. EUR.

6. Vlastné imanie

Registrované a v plnej výške splatené základné imanie spoločnosti bolo k 1. januáru 2014 vo výške 36 040 tis. EUR. V priebehu roka 2014 nedošlo k jeho zmene.

100 %-ný podiel vlastní spoločnosť Industriewerk Schaeffler INA – Ingenieurdienst, GmbH Herzogenaurach.

Na základe Zmluvy o zriadení záložného práva na obchodný podiel zo dňa 10. októbra 2013 bolo zriadené záložné právo na obchodný podiel materskej spoločnosti v Spoločnosti v prospech záložného veriteľa – spoločnosť Deutsche Bank Luxembourg S.A..

Ďalší kapitálový vklad materskej spoločnosti je vo výške 66 388 tis. EUR, ktorý je evidovaný ako ostatné kapitálové fondy.

Zákonný rezervný fond vo výške 7 208 tis. EUR (31. december 2013: 7 208 tis. EUR) je vytvorený v súlade so slovenskými zákonmi na účely krytie možných budúcich strát. Zákonný rezervný fond sa nerozdelenie.

Nerozdelený zisk v celkovej výške 44 413 tis. EUR k 31.decembru 2014 (31. december 2013: 35 700 tis. EUR) predstavuje výsledok hospodárenia minulých rokov vo výške 30 700 tis. EUR a výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia vo výške 13 713.tis. EUR. Spoločnosť vyplácala v roku 2014 vlastníkovi dividendy vo výške 5 000 tis. EUR.

Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie 2013 vo výške 3 675 tis. EUR bol na základe rozhodnutia valného zhromaždenia zo dňa 4. júla 2014 prevedený na nerozdelený zisk minulých rokov.

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2014 vo výške 13 713 tis. EUR rozhodne valné zhromaždenie. Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je prevod tohto zisku na nerozdelený zisk minulých rokov.

7. Úvery a pôžičky

	<u>31.12.2014</u>	<u>31.12.2013</u>
Dlhodobé pôžičky	0	0
Krátkodobé pôžičky	82 000	70 000
z toho: Pôžičky od spriaznených strán (poznámka č. 26)	82 000	70 000

Spoločnosť k 31. decembru 2014 vykázala krátkodobú pôžičku vo výške 70 000 tis. EUR s úrokovou sadzbou 0,692%. Táto krátkodobá pôžička je podľa zmluvy splatná 19. marca 2015. V závislosti od finančnej situácie je možnosť kvartálnej prolongácie pôžičky.

K 31.12.2014 spoločnosť čerpala ďalší krátkodobý úver vo výške 12 000 tis. EUR s úrokovou sadzbou 0,6178824%, ktorej splatosť bola stanovená k 7. januáru 2015.

Podľa názoru vedenia sa účtovná hodnota pôžičiek približne rovná ich reálnej hodnote.

8. Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky

	<u>31.12.2014</u>	<u>31.12.2013</u>
Záväzky z obchodného styku	40 839	36 448
Nevyfakturované dodávky materiálu a služieb	2 317	2 529
Záväzky voči zamestnancom a inšt. sociálneho zabezpečenia	14 990	14 393
Ostatné záväzky	986	412
Finančné záväzky	59 132	53 782
 Záväzky z titulu nemeckej DPH	983	643
Záväzky z dane z príjmu zamestnancov	689	606
Nefinančné záväzky	1 672	1 249
 Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	60 804	55 031

Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky zahŕňajú najmä neuhradené sumy za nákupy spojené s výrobnou a obchodnou činnosťou, ako aj priebežné náklady. Z celovej hodnoty záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov je suma 1 191 tis. EUR po lehote splatnosti (k 31. decembru 2013: 1 387 tis. EUR).

Podľa názoru vedenia sa účtovná hodnota záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov rovná približne ich reálnej hodnote.

9. Rezervy

	31.12.2013	Použitie	Rozpustenie	Tvorba	31.12.2014
<i>Dlhodobé rezervy</i>					
Rezerva na odchodné (poznámka č. 23)	1 604	64		909	2 449
Spolu	1 604	64	0	909	2 449

Rezerva na odchodné vyplýva zo zákonnej povinnosti Spoločnosti vyplatiť zamestnancovi pri prvom odchode do dôchodku sumu vo výške priemerného mesačného zárobku.
Súčasťou vypočítaných hodnôt záväzkov sú náklady na zdravotné a sociálne poistenie na základe noviel zákonov 461/2003 a 580/2004 s účinnosťou od 1. januára 2013.

Súčasná hodnota budúcich záväzkov vyplývajúcich zo Zákonníka práce a kolektívnej zmluvy je stanovená ako diskontovaný súčet výšky budúcich plnení k 31. decembru 2014.

10. Ostatné dlhodobé záväzky

Súčasťou ostatných dlhodobých záväzkov je sociálny fond a záväzky z finančného leasingu.

	31.12.2014	31.12.2013
Finančný leasing	803	988
Sociálny fond	161	30
Spolu	964	1 018

Tvorba a použitie sociálneho fondu bolo počas roka nasledovné:

	31.12.2014	31.12.2013
Začiatočný stav sociálneho fondu	30	54
Tvorba na ťachu nákladov	829	735
Čerpanie	698	759
Konečný zostatok sociálneho fondu	161	30

11. Finančné deriváty

	31.12.2014		31.12.2013	
	Aktíva	Záväzky	Aktíva	Záväzky
Reálna hodnota menových forwardov	808	0	0	438
Z toho:				
Dlhodobé	0	0	0	0
Krátkodobé	808	0	0	438

Menové deriváty

Spoločnosť používa menové deriváty na zabezpečenie významných budúcich peňažných tokov, ktoré sú denominované v USD.

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, je celková nominálna hodnota otvorených menových forwardov, ktoré je Spoločnosť viazaná nakúpiť takáto:

	31.12.2014	31.12.2013
Menové forwardy	6 781	6 961

Cieľom týchto dohôd je riadenie významných kurzových rizík v roku 2015.

V roku 2014 Spoločnosť zafixovala derivátové obchody, pričom menové deriváty na zabezpečenie peňažných tokov mali k 31. decembru 2014 kladnú reálnu hodnotu vo výške 808 tis. EUR, ktorá bola vykázaná vo výkaze finančnej pozície.

V roku 2014 bol vysporiadaný záväzok z roku 2013 z precenenia menových obchodov vo výške 438 tis. EUR.

12. Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb

Tržby za vlastné výkony podľa typov výrobkov a služieb boli nasledovné:

	2014	2013
Ložiská	291 022	251 884
Krúžky, výkovky	137 727	145 481
Služby konštrukcie a špeciálnych strojov	10 231	8 476
Tržby za výrobky spolu	438 980	405 841
 Kooperácie	 3 820	 210
Ostatné služby	5 196	6 836
Tržby za služby spolu	9 016	7 046
 Tržby za vlastné výkony celkom	447 996	412 887

Tržby za výrobky a služby podľa teritórií boli nasledovné:

	Tržby za výrobky	Tržby za výrobky	Tržby za služby	Tržby za služby	Spolu	Spolu
	2014	2013	2014	2013	2014	2013
Slovenská republika	16 432	12 676	254	215	16 686	12 891
Nemecko	418 843	387 742	6 604	5 651	425 447	393 393
Európska únia (okrem SR a Nemecka)	1 522	2 019	20	23	1 542	2 042
Iné	2 183	3 404	2 138	1 157	4 321	4 561
Spolu	438 980	405 841	9 016	7 046	447 996	412 887

13. Ostatné prevádzkové výnosy

Prehľad položiek ostatných významných výnosov z hospodárskej činnosti:

	2014	2013
Výnosy IC – provízia za poskytnutie záložného práva (AVAL)	541	462
Výnosy – vyslaní zamestnanci	1 011	92
Ostatné	1 018	700
Spolu	2 570	1 254

14. Aktivácia

	2014	2013
Vlastná výroba náradia	1 381	1 410
Aktivácia hmotného majetku	2 089	1 181
Ostatné	322	304
Spolu	3 792	2 895

15. Služby

	2014	2013
Služby kooperácie	-10 500	-9 100
Preprava	-4 055	-2 941
Opravy a udržiavanie	-6 578	-3 346
Nájomné skladových priestorov v DE	-2 270	-2 326
IT služby	-2 242	-1 920
Projektové náklady	-3 467	-1 224
Cestovné	-1 600	-731
Náklady na likvidáciu odpadu	-688	-737
Poradenstvo	-328	-746
Ostatné nájomné a licencie	-600	-643
Školenia	-546	-427
Telefón a dátové služby	-206	-195
Reprezentačné náklady	-169	-96
Ostatné služby	-10 098	-9 543
Spolu	-43 347	-33 975

V rámci nákladov na poradenstvo je zaúčtovaná odmena pre audítora, kde pripadá na spoločnosť KPMG v roku 2014 za auditorské služby 59 tis. EUR (2013: 56 tis. EUR) a na daňové služby poskytnuté spoločnosťou Ernst&Young 15 tis. EUR (2013: Ernst&Young 20 tis. EUR).

16. Osobné náklady

	2014	2013
Mzdové náklady	-64 768	-57 287
Náklady na sociálne zabezpečenie	-22 224	-19 458
Náklady na doplnkové dôchodkové poistenie	-1 528	-1 342
Ostatné náklady na zamestnancov	-2 294	-2 096
Spolu	-90 814	-80 183

Náklady na odmeňovanie kľúčového manažmentu t.j. členov orgánov spoločnosti a riaditeľovi predstavujú:

	2014	2013
Mzdové náklady	-1 478	-1 385
Náklady na sociálne zabezpečenie	-390	-366
Náklady na doplnkové dôchodkové poistenie	-43	-41
Ostatné náklady na zamestnancov	-19	-18
Spolu	-1 930	-1 810

17. Ostatné prevádzkové náklady, netto

	2014	2013
Ostatné manká a škody	-38	0
Poistenie majetku	-570	-486
Dane a poplatky	-239	-211
(Zisk/strata) z predaja majetku	-297	-14
Opravné položky k pohľadávkam (netto)	1	1
Ostatné náklady	-163	-1 211
Spolu	-1 306	-1 921

18. Ostatné finančné náklady (výnosy), netto

	2014	2013
Kurzové rozdiely, netto	50	-342
Bankové a finančné poplatky	-29	-28
Nerealizované deriváty, netto	1 246	-224
Spolu	1 267	-594

19. Daň z príjmu

	2014	2013
Splatná daň bežné obdobia	-3 042	-2 400
Splatná daň minulé obdobia	-93	-3
Odložená daň	3 548	1 208
Daň z príjmov za bežný rok	413	-1 195

Daň z príjmov splatná sa vypočíta pomocou sadzby 22,00 % (2012: 23,00 %) zo zdaniteľného zisku za rok.

Sadzba platná od 1.1.2014 (22,00 %) bola použitá na výpočet odloženej dane k 31. decembru 2013 aj k 31. decembru 2014.

Odsúhlasenie efektívnej daňovej sadzby:

Základ dane	2014		2013		
	Daň	Daň (%)	Základ dane	Daň	Daň (%)
Výsledok hospodárenia pred zdanením z toho teoretická daň 22% / 23%	13 300	-	4 870	-	-
Položky upravujúce výsledok hospodárenia	-	2 926	22,00	-	1 120
Výsledok hospodárenia upravený na základ dane	1 893	416	3,13	5 565	1 280
Daňová úľava	15 193	-	10 435	-	-
Splatná daň	-	3 042	22,84	-	2 400
Daň splatná za predchádzajúce účtovné obdobie	-	93	0,70	-	3
Odložená daň vo výške 22% / 23%	-	-3 548	-26,64	-	-1 263
Odložená daň – zmena sadzby o 0% / -1%	-	-	-	-	55
Celková vykázaná daň	-	-413	-3,10	-	1 195
					24,54

Odložená daň k 31. decembru 2014 a 31. decembru 2013 vykázaná vo výkaze finančnej pozície pozostáva z nasledovných položiek:

Rozdiel daňovej a účtovnej zostatkovej ceny majetku	Ocenenie zásob	Štátna pomoc	Ostatné	Celkom
K 1. januáru 2013	-7 988	862	0	1 677
Zaúčtované do výkazu ziskov a strát	1 115	-14	0	107
Zaúčtované do vlastného imania	0	0	0	-8
K 31. decembru 2013	-6 873	848	0	1 776
Zaúčtované do výkazu ziskov a strát	422	2	3 059	65
Zaúčtované do vlastného imania	0	0	0	132
K 31. decembru 2014	-6 451	850	3 059	1 973
				-569

Niektoré odložené daňové pohľadávky a záväzky sa vzájomne zúčtovali v súlade s účtovnou zásadou Spoločnosti. Nasledujúca tabuľka uvádza rozpis zostatkov odloženej dane. K 31. decembru 2014 nemala Spoločnosť nevyužité daňové straty, ktoré by boli k dispozícii na kompenzáciu s budúcimi zdaniteľnými ziskami.

Ministerstvo hospodárstva schválilo Spoločnosti investičnú pomoc na realizáciu investičného zámeru „Rozšírenie závodu na výrobu guličkových ložísk pre automobilový a iný priemysel“ vo forme úľavy na dani z príjmu v maximálnej nominálnej výške 3 360 tis eur. Časť daňovej úľavy vo výške 301 tis. eur bola využitá v zdaňovacom období 2014.

K nepoužitej časti daňovej úľavy bola účtovaná odložená daňová pohľadávka v plnej výške, nakoľko vedenie Spoločnosti je presvedčené, že daňovú úľavu vyčerpá v plnej výške v súlade s pravidlami čerpania.

Prehľad odložených daní je uvedený v nasledovnej tabuľke:

	2014	2013
Odložené daňové záväzky	-6 451	-6 873
Odložené daňové pohľadávky	5 882	2 624
Spolu	-569	-4 249

20. Podmienené záväzky**Súdne spory**

Spoločnosť nemá žiadne podmienené záväzky z titulu súdnych sporov alebo právnych nárokov.

Daňové podmienené záväzky

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol významný náklad.

21. Záväzné vzťahy

Spoločnosť uzavrela zmluvy na nákup dlhodobého majetku, z ktorých vyplýva povinnosť prevziať a zaplatiť majetok vo výške 11 488 tis. EUR.

Zároveň Spoločnosť eviduje podmienený záväzok vyplývajúci zo zmlúv s dodávateľmi plynu a energie na odber minimálneho množstva energií a služieb vo výške 5 940 tis. EUR. a telekomunikačných služieb vo výške 40 tis. EUR.

Spoločnosť taktiež eviduje budúce záväzky podmienené vystavenými objednávkami vo výške 135 020 tis. EUR.

22. Dohody o operatívnom prenájme

Spoločnosť uzavrela zmluvu o nájme skladovacích priestorov (s viazanosťou šest mesiacov) vo výške 221 tis. EUR ročne a s viazanosťou dva mesiace vo výške 9 tis. EUR ročne.

Ďalej má Spoločnosť uzatvorené zmluvy na nájom a súvisiace logistické služby skladovacích priestorov, ktoré sú v Nemecku. Ročné nájomné za rok 2014 bolo vo výške 2 270 tis. EUR (2013: 2 326 tis. EUR). Prenájom skladových priestorov od materskej spoločnosti je na dobu neurčitú s výpovednou lehotou šest mesiacov.

23. Zamestnanecké požitky pri odchode do dôchodku

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov, podľa ktorého majú zamestnanci okrem zákonom stanovených nárokov aj nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku vo výške 70 EUR za každý odpracovaný rok a nárok na príspevok pri jubileách. Pre pracovníkov riadiacich sa manažérskou zmluvou je vyplatené odchodné podľa odpracovaných rokov až do výšky 8 násobku mesačného platu.

Súčasnú hodnotu záväzkov zo zamestnaneckých požitkov vypočítal dňa 7. januára 2015 aktuár - spoločnosť Aktuárske výpočty s.r.o., Bratislava - na základe matematicko-poistných metód. Súčasná hodnota záväzkov zo zamestnaneckých požitkov a súčasné i minulé náklady práce sa vypočítali metodou projektovej jednotky.

Kľúčové predpoklady použité pri odhade poistno-matematického ocenenia sú:

	2014	2013
Diskontná sadzba	2,1% p.a. 2015: 5% 2016: 5% ďalšie roky : 5%	3,5% p.a. 2014: 5% 2015: 5% ďalšie roky : 5%
Predpokladané zvýšenie miezd		
Predpokladané zmeny v odchodnom do dôchodku	0	0
Ostatné aktuárské predpoklady:		
Priemerná fluktuácia	3,08 % p.a.	3,08 % p.a.
Dôchodkový vek muži	62 rokov	62 rokov
Dôchodkový vek ženy	62 rokov	62 rokov
Invalidizácia	Tabuľka invalidizácie ERC97M	Tabuľka invalidizácie ERC97M
Úmrtnosť	Úmrtnostná tabuľka SR 2008-2012	Úmrtnostná tabuľka SR 2008-2012

24. Finančné nástroje, faktory a riadenie finančného rizika

Finančným nástrojom (finančný majetok, finančný záväzok) je hotovosť, kapitálový nástroj inej účtovnej jednotky, akákoľvek dohoda oprávňujúca získať alebo zaväzujúca poskytnúť hotovosť alebo iné finančné aktívum alebo akákoľvek dohoda oprávňujúca alebo zaväzujúca zámenu finančných aktív a záväzkov.

Reálna a účtovná hodnota finančných nástrojov

	Pozn.	2014		2013	
		Účtovná hodnota	Reálna hodnota	Účtovná hodnota	Reálna hodnota
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	5	1 656	1 656	600	600
Pohľadávky z obchodného styku	4	40 307	40 307	33 169	33 169
Deriváty	11	808	808	0	0
Pohľadávky z titulu DPH	4	1 135	1 135	3 441	3 441
Ostatný finančný majetok	4	<u>9 483</u>	<u>9 483</u>	<u>5 841</u>	<u>5 841</u>
Finančný majetok		<u>53 389</u>	<u>53 389</u>	<u>43 051</u>	<u>43 051</u>
Dlhodobé záväzky	10	964	964	1 018	1 018
Záväzky z obchodného styku	8	59 132	59 132	53 782	53 782
Deriváty	11	0	0	438	438
Krátkodobá pôžička	7	<u>82 000</u>	<u>82 000</u>	<u>70 000</u>	<u>70 000</u>
Finančné záväzky		<u>142 096</u>	<u>142 096</u>	<u>125 238</u>	<u>125 238</u>

Menové deriváty sú k 31. decembru 2014 ocenené v reálnej hodnote. Reálna hodnota pohľadávok a finančných záväzkov ocenených v zostatkovej hodnote sa z dôvodu ich krátkej splatnosti a dohodnutého úroku významne nelíši od ich účtovnej hodnoty.

Nasledujúca tabuľka predstavuje prehľad finančného majetku podľa spôsobu stanovenia ich reálnej hodnoty:

	2014			
	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	0	1 656	0	1 656
Pohľadávky z obchodného styku	0	40 307	0	40 307
Deriváty	0	808	0	808
Pohľadávky z titulu DPH	0	1 135	0	1 135
Ostatný finančný majetok	0	9 483	0	9 483
Finančný majetok	0	53 389	0	53 389
Dlhodobé záväzky	0	964	0	964
Záväzky z obchodného styku	0	59 132	0	59 132
Deriváty	0	0	0	0
Krátkodobá pôžička	0	82 000	0	82 000
Finančné záväzky	0	142 096	0	142 096

	2013			
	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	0	600	0	600
Pohľadávky z obchodného styku	0	33 169	0	33 169
Deriváty	0	0	0	0
Pohľadávky z titulu DPH	0	3 441	0	3 441
Ostatný finančný majetok	0	5 841	0	5 841
Finančný majetok	0	43 051	0	43 051
Dlhodobé záväzky	0	1 018	0	1 018
Záväzky z obchodného styku	0	53 782	0	53 782
Deriváty	0	438	0	438
Krátkodobá pôžička	0	70 000	0	70 000
Finančné záväzky	0	125 238	0	125 238

V roku 2014 nedošlo k presunu medzi jednotlivými úrovňami ocenenia.

Výnosy, náklady, zisky alebo straty z finančných nástrojov

	Zúčtované do výkazu ziskov a strát		Zúčtované do vlastného imania
	čistý zisk/(strata)	úrokové výnosy/(náklady)	čistý zisk/(strata)
2014			
Poskytnuté úvery a pohľadávky	0	35	0
Finančné záväzky ocenené v zostatkovej (amortizovanej) hodnote	0	-842	0
Finančné deriváty	1 246	0	0
Spolu	1 246	-807	0

	Zúčtované do výkazu ziskov a strát		Zúčtované do vlastného imania
	čistý zisk/(strata)	úrokové výnosy/(náklady)	čistý zisk/(strata)
2013			
Poskytnuté úvery a pohľadávky	0	22	0
Finančné záväzky ocenené v zostatkovej (amortizovanej) hodnote	0	-1 838	0
Finančné deriváty	-224	0	0
Spolu	-224	-1 816	0

25. Informácie o riadení rizík

Spoločnosť je vystavená nasledovným rizikám:

- i) kreditné riziko;
- ii) riziko likvidity;
- iii) trhové riziko, ktoré zahŕňa:
 - a) úrokové riziko;
 - b) menové riziko;
 - c) riziko zmien trhových cien;
- iv) prevádzkové riziko.

Funkcia riadenia rizík vyplývajúcich z finančných nástrojov je v Spoločnosti centralizovaná na úrovni materskej spoločnosti. Všetky riziká sú integrované a zhodnotené na úrovni Skupiny. Spoločnosť môže pri riadení svojho komoditného, menového a úrokového rizika vyplývajúceho z peňažných tokov z podnikateľských činností a finančných dohôd uzatvárať rozličné typy forwardov a swapov, ktoré sú povolené materskou spoločnosťou. V súlade s politikou celej Skupiny v oblasti riadenia rizika nie sú povolené žiadne špekulačívne obchody.

i) Kreditné riziko

Spoločnosť predáva svoje výrobky a služby hlavne materskej spoločnosti a sesterským spoločnostiam v rámci Skupiny, čo znamená nižšie riziko nesplatenia pohľadávok. Najväčší objem obchodov je realizovaný s materskou spoločnosťou, záväzky a pohľadávky voči nej sú vzájomne započítavané, takže kreditné riziko je eliminované.

Z týchto dôvodov Spoločnosť netvorí ani opravné položky na pohľadávky v rámci Skupiny, nepoistuje ich a nebol vytvorený ani splátkový kalendár na pohľadávky.

Analýza pohľadávok z obchodného styku pred opravnou položkou:

	Účtovná hodnota	Účtovná hodnota
	2014	2013
V lehote splatnosti	39 287	31 965
Po lehote splatnosti		
do 30 dní	474	701
nad 30 dní	580	536
Úvery a pohľadávky bez znehodnotenia spolu	40 341	33 202

Analýza pohľadávok z obchodného styku

31.12.2014

Po lehote splatnosti so znehodnotením nad 180 dní
Úvery a pohľadávky so znehodnotením spolu

Nominálna hodnota	Opravná položka	Účtovná hodnota
34	34	0
34	34	0

31.12.2013

Po lehote splatnosti so znehodnotením nad 180 dní
Úvery a pohľadávky so znehodnotením spolu

Nominálna hodnota	Opravná položka	Účtovná hodnota
33	33	0
33	33	0

ii) Riziko likvidity

Politikou Spoločnosti je, aby mala v súlade so svojou finančnou stratégiou dostatočné peňažné prostriedky a ekvivalenty, alebo aby mala k dispozícii finančné prostriedky v primeranej výške úverových zdrojov na pokrytie rizika nedostatočnej likvidity. Výška úverových zdrojov k 31. decembru 2014 a 2013 je nasledovná:

	2014	2013
Krátkodobé úverové zdroje Spoločnosti	82 000	70 000
- z toho úverové zdroje od spoločnosti INA Beteiligungsverwaltung	82 000	70 000
Dlhodobé úverové zdroje Spoločnosti	0	0
Dostupné úverové zdroje spolu	82 000	70 000

Na krytie rizika likvidity použila Spoločnosť v roku 2014 úverové zdroje od materskej spoločnosti. Spoločnosť nevytvorila v roku 2014 prebytok peňažných prostriedkov, a preto ani nevyužívala možnosť úložky v materskej spoločnosti. Spoločnosť v roku 2014 využívala ako finančný nástroj cashpooling.

Analýza rizika likvidity

	Finančný majetok		Finančné záväzky	
	2014	2013	2014	2013
Na požiadanie	1 656	600	0	37
Do 1 mesiaca	46 740	36 819	38 201	45 277
Od 1 do 3 mesiacov	4 155	5 632	94 795	1 518
Od 3 do 12 mesiacov	838	0	8 136	77 418
Od 1 do 5 rokov	0	0	964	988
Nešpecifikované	0	0	0	0
Spolu	53 389	43 051	142 096	125 238

Splatnosť finančných záväzkov na základe zmluvných nediskontovaných platieb vrátane odhadovaných úrokových nákladov.

2014	Účtovná hodnota	Spolu očakávané peňažné toky	Na požiadanie	Do 1 mesiaca	Od 1 do 3 mesiacov	Od 3 do 12 mesiacov	Od 1 do 5 rokov
Ostatné dlhodobé záväzky	964	964	0	0	0	0	964
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	59 132	59 132	0	26 201	24 795	8 136	0
Krátkodobé úvery	82 000	82 105	0	12 001	70 104	0	0
Spolu	142 096	142 201	0	38 202	94 899	8 136	964

2013	Účtovná hodnota	Spolu očakávané peňažné toky	Na požiadanie	Do 1 mesiaca	Od 1 do 3 mesiacov	Od 3 do 12 mesiacov	Od 1 do 5 rokov
Ostatné dlhodobé záväzky	30	30	0	0	30	0	0
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	54 770	54 770	0	45 203	1 161	7 418	988
Krátkodobé úvery	70 000	70 388	0	0	167	70 221	0
Spolu	124 800	125 188	0	45 203	1 358	77 639	988

Z prehľadu vyššie je zrejmé, že existuje rozdiel v splatnosti pohľadávok a záväzkov hlavne v kategórii od 3 do 12 mesiacov. Tento rozdiel plánuje Spoločnosť eliminovať hlavne predĺžením splatnosti úveru poskytnutého materskou spoločnosťou tak, ako je uvedené v poznámke 7.

iii) Trhové riziká**Úrokové riziko**

Kedže Spoločnosť nemá aktíva ani záväzky úročené pohyblivou úrokovou sadzbou, zisky a peňažné toky z prevádzkovej činnosti nie sú podstatne ovplyvnené zmenami trhových úrokových sadzieb.

Menové riziko

Spoločnosť môže pri riadení svojho menového rizika vyplývajúceho z peňažných tokov z obchodných činností uzatvárať rozličné typy devízových kontraktov, napr. derivátové obchody (poznámka č.11).

Predaj výrobkov a služieb Spoločnosti v rámci Skupiny sa realizuje takmer výlučne v EUR, v tejto mene sú faktúry vystavované aj splácané. Dodávateľské transakcie predstavujú odliv prostriedkov v EUR. Nakoľko Spoločnosť realizuje podstatnú časť svojich obchodov v mene EUR, menové riziko v súvislosti s obchodovaním v inej mene nie je podstatné.

Riadenie kapitálu

Kapitál Spoločnosti je riadený na úrovni skupiny Schaeffler. Hlavným cieľom skupiny Schaeffler v oblasti riadenia kapitálu je zaistiť zabezpečenie vysokého kreditného ratingu a zdravých finančných ukazovateľov kapitálu s cieľom podporiť jej podnikateľskú činnosť a maximalizovať hodnotu akcionárov / spoločníkov.

Ukazovateľ úverovej zaťaženosť na konci roka:

	31.12.2014	31.12.2013
Dlh (i)	82 000	70 000
Peniaze a peňažné ekvivalenty	-1 656	-600
Čistý dlh	80 344	69 400
 Vlastné imanie (ii)	 153 477	 145 233
Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu	52,35%	47,79%

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé úvery a pôžičky – poznámka č.7

(ii) Vlastné imanie zahŕňa základné imanie, nerozdelený zisk a rezervy z precenenia finančných nástrojov – viď výkaz zmien vlastného imania.

iv) Prevádzkové riziko

Prevádzkové riziko je riziko straty vyplývajúcej zo sprenevery, neautorizovaných aktivít, chýb, ormylov, neefektívnosti alebo zlyhania systémov. Toto riziko vzniká pri všetkých aktivitách Spoločnosti. Prevádzkové riziko zahŕňa aj riziko súdnych sporov.

Cieľom Spoločnosti ako aj materskej spoločnosti je riadiť prevádzkové riziko tak, aby sa zabránilo finančným stratám a ujmá na dobor mene Spoločnosti v rámci efektivity nákladov vynaložených na splnenie tohto cieľa a vyhnúť sa pritom opatreniam brániacim iniciatíve a kreativite.

Hlavnú zodpovednosť za implementáciu kontrol súvisiacich s riadením prevádzkového rizika má manažment Spoločnosti, ktorý pritom úzko spolupracuje s materskou spoločnosťou. Táto zodpovednosť je podporovaná vypracovaním štandardov na riadenie prevádzkového rizika spoločného pre celú skupinu Schaeffler. Prevádzkové riziko sa riadi systémom smerníc a kontrolných mechanizmov.

26. Transakcie so spriaznenými osobami***Obchodné a zabezpečovacie transakcie***

V priebehu roka Spoločnosť realizovala obchodné a zabezpečovacie transakcie s viacerými spoločnosťami v rámci skupiny Schaeffler.

Tieto transakcie a príslušné zostatky k 31. decembru sú uvedené v nasledujúcich tabuľkách:

Číslo	Partnerská spoločnosť	Nákup materiálu		Výnosy z predaja výrobkov a materiálu	
		2014	2013	2014	2013
4	Schaeffler France S.A.S, Francúzsko	3 844	3 849	22	27
6	Schaeffler UK Ltd, Veľká Británia	701	799	0	8
18	WPB Waterpump Bearing GmbH & Co.KG, Taliansko	0	0	27	17
42	INA Bearings India Private Limited, India	0	0	48	500
43	INA Lanškroun, s.r.o., Česká republika	858	762	12	10
45	Schaefflere Slovensko, s r.o., SR	0	0	0	0
50	Schaeffler Brasil Ltda., Brazília	2	2	4	87
51	Schaeffler Group USA, Inc., USA	0	0	177	1 013
56	Schaeffler Canada Inc., Kanada	0	0	735	422
57	Hydrel GmbH, Švajčiarsko	489	485	0	0
60	Schaeffler KG, Nemecko	68 157	61 033	419 379	387 736
83	Schaeffler China Co., Ltd., Čína	0	0	1 125	865
91	Schaeffler Austria GmbH	0	0	9	0
95	INA Skalica,s.r.o., Slovensko	5 877	5 534	13 358	10 230
97	S. C. Schaeffler Romania S.R.L., Rumunsko	0	0	53	152
139	LuK Savaria Kft.	0	0	337	0
186	RADINE B.V.	0	0	21	9
236	FAG Magyarorszag Ipari Kft., Maďarsko	59	48	675	403
252	FAG AUSTRIA AG, Berndorf – ST. Veit	13	0	0	0
254	Schaeffler Portugal S.A., Portugalsko	38	25	430	1 530
270	The Barden Corporation, USA	14	0	0	2
289	Schaeffler (Ningxia) Co.	0	0	9	0
295	FAG Bearings India Ltd.	0	0	19	0
296	FAG Roller Bearings Priv	0	0	18	0
297	Schaeffler Korea Yuhan Hoesa, Južná Kórea	0	0	14	0
336	Schaeffler Elfershausen GmbH & Co.oHG, Nemecko	0	0	71	270
358	Schaeffler Vietnam Co., Ltd., Vietnam	0	0	9	13
361	Schaeffler Mexico, S. de R.L. de C.V., Mexiko	9	0	65	495
377	Schaeffler (Nanjing) Co.	0	0	9	1
Spolu		80 061	72 537	436 626	403 790

Číslo	Partnerská spoločnosť	Nákup služieb		Výnosy z predaja služieb	
		2014	2013	2014	2013
4	Schaeffler France S.A.S, Francúzsko	2 381	614	0	13
6	Schaeffler UK Ltd, Veľká Británia	0	0	1	1
42	INA BEARINGS INDIA PRIVAT	0	0	1	0
43	INA Lanškroun, s.r.o., Česká republika	3	13	0	0
44	Schaeffler Slovensko, spol. s r.o.	913	546	0	0
50	Schaeffler Brasil Ltda., Brazília	0	0	-44	7
51	Schaeffler Group USA, Inc., USA	0	0	6	5
55	Rodisa S.A., Španielsko	0	0	4	2
56	Schaeffler Canada Inc., Kanada	0	0	2 115	1 116
57	Hydrel GmbH, Švajčiarsko	0	0	0	2
60	Schaeffler KG, Nemecko	2 402	2 605	6 601	5 589
80	LUK GmbH & CO.OHG, Nemecko	0	0	3	60
83	Schaeffler China Co., Ltd., Čína	0	0	22	0
91	Schaeffler Austria GmbH, Rakúsko	0	0	2	3
95	INA Skalica,s.r.o., Slovensko	0	0	254	215
139	LuK Savaria Kft.	0	0	9	0
189	Schaeffler Holding(China)	0	0	1	24
236	FAG Magyarorszag Ipari Kft., Maďarsko	0	0	0	3
254	Schaeffler Portugal S.A., Portugalsko	0	0	4	4
336	Schaeffler Elfershausen	0	0	0	2
361	Schaeffler Mexico, S. de R.L. de C.V., Mexiko	0	0	37	0
Spolu		5 699	3 778	9 016	7 046

Číslo	Partnerská spoločnosť	Ostatné náklady		Ostatné výnosy	
		2014	2013	2014	2013
4	Schaeffler France S.A.S, Francúzsko	0	0	0	773
13	Schaeffler Japan Co., Ltd	0	0	98	0
35	COI CONSULTING FÜR OFFICE	737	1 771	0	0
43	INA Lanskroun, s.r.o.	0	0	17	0
44	Schaeffler Slovensko, s.r.o., Slovensko	0	0	45	170
51	Schaeffler Group USA Inc.	0	0	3	22
56	Schaeffler Canada Inc.	0	0	6	0
60	Schaeffler KG, Nemecko	0	0	1 117	644
83	Schaeffler China Co., Ltd., Čína	0	0	272	0
86	Schaeffler AG	0	0	541	0
95	INA Skalica,s.r.o., Slovensko	0	0	56	6
189	Schaeffler Holding(China)	0	0	213	0
199	Schaeffler T. (Shanghai)	0	0	8	0
296	FAG Roller Bearings Private Ltd.	0	0	0	92
358	Schaeffler Vietnam Co., Ltd., Vietnam Schaeffler Mexico, S. de R.L. de C.V.,	0	0	70	0
361	Mexiko	0	0	17	0
399	Schaeffler Verwaltungs GmbH	0	521	254	0
Spolu		737	2 292	2 717	1 707

Číslo	Partnerská spoločnosť	Nákup hmotného majetku		Výnosy z predaja hmotného majetku	
		2014	2013	2014	2013
4	Schaeffler France S.A.S, Francúzsko	1 519	1 409	0	0
43	INA Lanskroun, s.r.o.	1	0	0	0
60	Schaeffler KG, Nemecko	11 034	2 829	0	88
83	Schaeffler China Co., Ltd., Čína	0	0	835	0
95	INA Skalica,s.r.o., Slovensko	63	0	232	121
358	Schaeffler Vietnam Co., Ltd., Vietnam	109	0	0	0
Spolu		12 726	4 238	1 067	209

	Partnerská spoločnosť	Pohľadávky		Záväzky	
		2014	2013	2014	2013
4	Schaeffler France S.A.S, Francúzsko	0	2	990	1 946
6	Schaeffler UK Ltd, Veľká Británia	0	0	0	57
13	INA-IBJ, INA Bearing INC.Japan	99	0	0	0
42	INA BEARINGS INDIA PRIVAT	48	499	0	0
43	INA Lanškroun, s.r.o., Česká republika	19	0	64	58
44	Sc haeffler Slovensko, s.r.o., Slovensko	4	40	24	207
50	Schaeffler Brasil Ltda., Brazília	8	133	0	0
51	Schaeffler Group USA, Inc., USA	0	518	0	0
53	INA Beteiligungsverwaltungs GmbH, Nemecko	0	5 269	0	0
55	Rodisa S.A., Španielsko	1	0	0	0
56	Schaeffler Canada Inc., Kanada	1 069	356	0	2
57	Hydrel GmbH, Švajčiarsko	-3	0	0	39
60	Schaeffler KG, Nemecko	33 882	28 744	6 508	7 117
80	LUK GmbH & CO.OHG, Nemecko	0	5	0	0
83	Schaeffler China Co., Ltd., Čína Schaeffler AG _INA-IBH	585	1	19	0
86	Beteiligungsgessellschaft	0	0	2	0
91	Debitorenforderungen INA-WBG	7	0	1	0
95	INA Skalica,s.r.o., Slovensko	1 573	1 362	694	348
97	S. C. Schaeffler Romania S.R.L., Rumunsko	16	22	1	0
139	Pohľadavky LUK-SSH	2	0	0	0
189	INA-SAM Schaeffler Holding China	214	23	0	0
199	Pohľadavky INA-Schaeffler Trading Shangh	8	0	0	0
236	FAG Magyarország Ipari	80	3	114	3
254	Schaeffler Portugal S.A., Portugalsko	421	0	3	6
270	The Barden Corporation, USA	0	0	10	46
289	Pohl. Schaeffler (Ningxia), Ltd. FAG	10	0	0	0
295	FAG Bearings India Ltd.	10	1	0	0
296	FAG Roller Bearings Private Ltd.	19	0	0	0
297	FAG-FHS, Schaeffler Korea Corp.	0	0	0	4
336	Schaeffler Elfershausen	0	1	0	0
358	Schaeffler Vietnam Co., Ltd., Vietnam	23	54	4	35
361	Schaeffler Mexico, S. de R.L. de C.V., Mexiko	37	48	9	1
377	Schaeffler Nanjing Co., Ltd. China	9	0	0	0
399	Schaeffler GMBH, Nemecko	0	0	26	7
Spolu		38 144	37 081	8 466	9 876

Číslo	Partnerská spoločnosť	Splatenie pôžičky, úroky z pôžičky		Prijatie pôžičky	
		2014	2013	2014	2013
35	Industriewerk Schaeffler INA-Ingenieurdienst GmbH	113 737	235 000	125 000	231 000
Spolu		113 737	235 000	125 000	231 000

Číslo	Partnerská spoločnosť	Poskytnutá pôžička zostatok		Prijatá pôžička zostatok	
		2014	2013	2014	2013
35	Industriewerk Schaeffler INA-Ingenieurdienst GmbH	0	0	82 000	70 000
Spolu		0	0	82 000	70 000

Nákupy a predaje sa uskutočnili za bežné ceny podľa cenníka Spoločnosti. Pohľadávky a záväzky, ktoré sú nezaplatené, sú nezabezpečené a budú uhradené v hotovosti. Žiadne garancie sa neposkytli ani neprijali. Nevytvorili sa žiadne opravné položky k pohľadávkam, ktoré sa týkajú spriaznených osôb. V tomto účtovnom období neboli zúčtované žiadne náklady v súvislosti s nedobytnými alebo pochybnými pohľadávkami od spriaznených osôb.

Ostatné transakcie so spriaznenými osobami

Odmeňovanie kľúčového manažmentu je uvedené v poznámke č. 16.

27. Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, do dňa zostavenia účtovnej závierky

Po 31. decembri 2014 nenastali žiadne udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa o overení súladu

výročnej správy s účtovnou závierkou podľa § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z.z. o audítorech, audite a dohľade nad výkonom auditu

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti INA Kysuce, spol. s r.o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti INA Kysuce, spol. s r.o. k 31. decembru 2014, ktorá je uvedená ako príloha k výročnej správe. K účtovnej závierke sme 22. júna 2015 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti INA Kysuce, spol. s r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti INA Kysuce, spol. s r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz finančnej situácie k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strat a ostatných súčasti komplexného výsledku, zmien vlastného imania a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2014, ako aj poznámky obsahujúce súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich informácií.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizik významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské



postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2014, výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2014 podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou.

22. júna 2015
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítör:
Ing. Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745

Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou (dodatok k správe audítora)

V zmysle zákona o účtovníctve sme overili súlad výročnej správy s účtovnou závierkou.

Za správnosť vyhotovenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonáť overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.



Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2014 a ktorá je uvedená ako príloha výročnej správy.

26. novembra 2015
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítör:
Ing. Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745